

Juan

Ah Juananto way ihay pasorot Jesus, narakay way téren hen nensoratanan natto way hen tawén way 90 ménat ono 95. Ya hen nanoratana, te inlugín hen tatagu way mangaliyén faén ano Apudyus ah Jesus. Wat nanorat ah Juan ah manot-owaancha hen kena-apudyus Jesu Cristu, ya chuar agé hen emparawagna mepanggép an Jesus no heno paat hiya. Yag ah Juan agé, ensoratna hen tapenay sorat ya “Hen Ma-ammaan ah Pegwana.”

Hen anchi Ale way Tomagu

¹ Hen anchi péspés-éyna way cha-anammaan hen antoy lota, nawawà-acha chillu hen anchi na-awagan ah Ale way hiya hen mangempaka-ammu an Apudyus. Yag hen yachiy na-awagan ah Ale, nelarammong an Apudyus, te hiya chilluh Apudyus

² wat nachachà-an way nelarammong hen anchi Ale an Apudyus.

³ Ya piniyar agé Apudyus hiya way mangamma hen egachay wacha, wat maid kasen nangamma hen na-ammaan no faén yanggay hiya.

⁴ Ya hiya agé hen lugin hen ataguwan hen egad. Ya hiya agé hen anchi Helaw way cha manelaw hen hamhamà hen tatagu.

⁵ Yag helawan hen yachiy Helaw hen helang way iggaw hen tatagu, yag hen anchi helang, ammag achi makachép an hiya.

6 Wacha hen ihay tagu way finaar Apudyus way ah Juan hen ngachanna.

7 Yag hen namaaran Apudyus an hiya, ta ina haphapetén hen aminay katagutagu mepanggép hen anchi na-awagan ah Helaw ta no changréen hen tatagu, omafurotcha koma.

8 Faén ah Juan hen anchi manelaw hen hamhamà hen tatagu, te hiya hen anchi an yanggay an ummale way mangimfaga mepanggép hen anchi Helaw.

9 Te wacha hen kasen umale way hiya hen anchi tot-owa way Helaw way manelaw hen hamhamà hen aminay tatagu hen antoy lota.

10 Hen anchi na-awagan ah Ale way ekatcha agéén Helaw, gapon hiya wat na-ammaan amin hen antoy lota ya hen ininggaw. Ngém angkay ummale hen antoy lota, ammag iggayat agé elasin hen tatagu hiya.

11 Ya tâén hen anchichay tatagu ah fabréynéén anchag achi mangiggéén hiya.

12 Ngém wachacha chillu hen tapena way nangimfilang an hiya yag ommafurotcha. Wat chicha, namfalinén Apudyus chicha ah a-anàna.

13 Yag hen enkaman Apudyus way nanganà an chicha, faén kaman hen cha ekaman hen tatagun antoy lota no umanàcha te ah Apudyus, wachan enkamanna ta miyanà hen tatagu an hiya ta hiyan man-amacha.

14 Angkay hen anchi na-awagan ah Ale, namfalin ah tatagu yag nì-iggaw an chitaaw. Pahig tot-owa hen inyalena ya menangség-ang way tatagu. Yag chàni, innilani hen kena-ammayna way ammag maid mepaniyana way yachi chillu hen

ka-ammayna te hiya hen anchi sissiguchay anà Apudyus.

¹⁵ Imfagan Juan hen mepanggép an hiya, ekanénéen, “Hiyaha hen anchi chà aryén hen anchi nangaryaén, ‘Hen anchi meparég an haén, ammag nangatngato no haén te hiya, nawawà-acha chillu uray hen cha-an-o marmuwan.’ ”

¹⁶ Maid agé mepaniyan hen ség-angna an chitaaw way tatagu te annag séség-angan chitaaw amin ya cha matapyatapyanchi ah ing-inggana.

¹⁷ Ah Moses hen nangimfaga hen orchin Apudyus an chitaaw, ngém ah Jesu Cristu hen nangempàila hen ség-ang Apudyus an chitaaw ya hen katot-owaan mepanggép an hiya.

¹⁸ Maid poros tagu ah nangila an Apudyus, wat maid mangempaka-awat hen tatagu mepanggép an hiya. Waman hen anchi sissiguchay anàna way kapachongna paat way nelarammong an hiya, wat hiya hen nangempaka-awat hen tatagu mepanggép an Amana.

Hen imfagan Juan way chan funfunyag

Mat. 3:1-12; Mar. 1:1-8; Luc. 3:1-18

¹⁹ Angkay hen anchichay anap-apon hen Judio ad Jerusalem, hennagcha hen tapen anchichay papachi ya hen tapen agé hen anchichay cha tomorong an chicha way i mananhan an Juan no heno hen kasasa-adna.

²⁰ Wat maid enhoot Juan te enlawagna way mangaliyén, “Faénà angkay hen anchi Cristu way empopostan Apudyus way umale.”

²¹ “Wat nokay-a nò,” way chacha ekanéen, “ono magat hea ah Elias way ekatchéén kasen umale.”

Ngém ekatna agéén, “Faénà met.” Yag anchaat agé ekatén, “Wat awni yag hea ngata hen anchi profeta way chani hadhadchén.” Yag ekat Juan chilluwén, “Faénà agé.”

²² “Wat no yaha, henoa kay peet nò. Ifagam ngarud ta wacha agéy haphapeténni hen anchichay nannag an chàni no heno hen mangalem hen acharno.”

²³ Yachi yag ensongfat Juan hen anchi ensosorat hen profeta way Isaías ad namenghan way ekatnéén, “Haén hen anchi ini-inggaw hen anchi chanak way cha mangèngaw hen anchichay tatagu ta iyam-ammacha hen engwan hen Ap-apo.”

²⁴ Angkay hiyachi yag hen anchichay hennag hen anchichay Fariseo agé,

²⁵ ekatcha an Juanén, “Wat no faén hea hen anchi Cristu ya faén-a agé ah Elias ono hen anchi profeta way chataaw hadhadchén, pakay cha-an funyag nò.”

²⁶ Yag anat somongfat ah Juan way mangaliyén, “An yanggay chanum hen chà ifunyag an chàyu, ngém wacha an chàyu ad uwan hen ihay tagu way cha-anyu elasin

²⁷ way hiya hen meparég an haén. Yag tàén an umunud an haén, ammag nangatngato chillu no haén, te uray lawa non anà an man-alepan an hiyéén achì karébféngan.”

²⁸ Amin hen anchichay nekamkaman, naammaan amin ad Betania way chumang hen anchi wangwang way Jordan way yachi hen chan funfunyagan Juan.

Hen anchi karnero way michaton an Apudyus

29 Angkay nafigat way innilan Juan ah Jesus way naway, ekatnéén, “Ilanyu ngén, anchiyan hen anchi karnero way inidchat Apudyus way michaton ah mamayadna hen fasor hen katagutagu hen antoy lota.

30 Hiya hen anchi chà aryén hen anchi nangaryaén, ‘Wacha hen meparég an haén way nangatngato no haén, te hiya, nawawà-acha chillu uray hen cha-an-o marmuwan.’

31 Yag uray haén, cha-an-o elasin hiya hen pés-éyna. Ngém hen ganchat-o way mamunyag hen tatagu ah chanum, ta mepaka-ammu an chitaaw way ganà Israel way hiya hen anchi hennag Apudyus.”

32-33 Yachi yag imfagan Juan agé way mangaliyén, “Hen anchi pés-éyna, maid tot-owa enlasin-o an hiya, ngém ah Apudyus way nannag an haén way mangimfunyag ah chanum, imfagana way hen anchi tagu way ilà hen émhépan hen Espirituna yag nì-iggaw, yachi hen anchi mangimfunyag hen Espiritun Apudyus hen tatagu. Wat innilà tot-owa hiya ad uwan te innilà hen enémhépan hen Espiritun Apudyus an hiya way kaman karopate yag nì-iggaw.

34 Wat hiyachi, gapo ta innilà, tàchégà way hiya tot-owa hen anà Apudyus.”

Hen anchichay pés-éy somorot an Jesus

35 Angkay nawakas way nètatachég ah Juan hen chuway pasorotna,

36 innilana ah Jesus way chan looh, yag annaat ekatén, “Anchiyan hen anchi karnero way inidchat Apudyus way michaton.”

37 Hen nangngaran hen anchi chuway pasorot Juan an nadchi, chachaat umunud an Jesus.

38 Yachi yag namfiliwit ah Jesus yag innilana chicha way cha umunud, yag annaat ekatén, “Nokay hen chayu anapén.” Yag sommongfatcha way mangaliyén, “Rabbi, chokkay hen fabréyno.” (Hen laychén hen anchi ale way Rabbi way aryénat Apo Mistoro.)

39 Yag ekat Jesusén, “Intaaw kaỳ ta inyu ilan.” Yachi yag netnodcha way incha innila hen ig-gawna, yag nì-iyancha hen hiyachiy lafi te fum-matangan chillu.

40 Hen iha hen anchichay netnod an Jesus wat ah Andres way sonod Simon Pedro.

41 Yag innaat nan-iyapan ah pangorowana way Simon yag imfagana way mangaliyén, “Inchahanni angkay hen anchi Cristu.” (Hen laychén hen anchi ale way Cristu way aryénat hen anchi empopostan Apudyus way umale hen antoy lota way mantoray.)

42 Yachi yag enetnodnaat hen anchi pangorowana way Simon an Jesus.

Angkay hiyachi way innilan Jesus hiya, ekat-néén, “Heay Simon way anà Juan, ngadnà heah Cefas.” (Hen anchi ngachan way Cefas, pachongna hen Pedro way hen laychénay aryénat fato.)

Hen nangayagan Jesus an cha Felipe an Natanael

43 Angkay nafigat way ekat Jesusén émey hen provinsiyan hen Galilea, inchahana ah Felipe yag ekatnan hiyéén, “Inta ta metnod-an haén.”

44 Ah Felipeyanto, hiyan ihay iBetsaida way yachi agé hen fabréy cha Andres an Pedro.

45 Yachi yag ienanap agé Felipe ah Natanael, yag angkay inchahana, imfagana way mangaliyén, “Inchahanni angkay hen anchi tagu way ensorat Moses hen nangensoratana hen orchin way hiya agé hen anchi inyalen hen anchichay profeta ad namenghan, yag hen ngachannaat ah Jesus way eNazaret way anà Jose.”

46 Yag sommongfat ah Natanael way mangaliyén, “Ay ammoh wachay ammay ah tagu way marpod Nazaret tà.” Yag ekat Felipeyén, “Umalea ngén ta inta ilan ya.”

47 Angkay hiyachi way innilan Jesus ah Natanael way naway ekatnéén, “Antoyan hen ihay onong way ganà Israel way maid tot-owa kétémna.”

48 Yag ekat Natanaelén, “Nokay hen nangam-muwam an haén.” Yag ekat agé Jesusén, “Inni-ilà hea way tummutùchu hen pongar hen anchi away way fig hen cha-an mangchahan Felipe an hea.”

49 “Apo, hea peet hen anà Apudyus,” way ekat Natanael, “ya hea agé hen anchi arení way nepoposta way ganà Israel.”

50 Yag anat ekat Jesusén, “Ay anggay yanggay hen nangimfag-à way innilà hea way tummutùchu hen pongar hen away yag enafurotnowat way haén hen Cristu. Wat chùchùar angkay hen kaskascha-aw way mailayu no yaha.”

51 Yag imfagan Jesus an chicha amin way mangaliyén, “Tot-owa hen antoy ifagà an chàyu way mailayu hen mafútana ad uchu ya hen mam-fangchafangchan hen anchichay anghel Apudyus

an haén way Pangorowan hen Tatagu.”

2

Hen na-ammaan hen anchi kasar ad Cana

¹ Angkay hiyachi way nanlooh hen chuway ag-agaw, yag wacha hen mankasar ad Cana way sakop hen Galilea, yag i nèkasar ah inan agé Jesus.

² Ya naimfitar agé ah Jesus ya hen anchichay pasorotna.

³ Angkay hiyachi yag ammag na-amin hen anchi mainum way fayah, wat i imfagan inan Jesus an hiya way mangaliyén, “Nokay hen mapoot te antoy na-amin hen anchi mainum.”

⁴ Yag anat ekat Jesusén, “Ina, achi koma mas-apor ifagam hen ammaà ta egachà, te cha-an um-chah hen tempon hen mangempàil-à hen kafaelà.”

⁵ Ngém imfagan inana chillu hen anchichay chan ap-apag way mangaliyén, “Anyug ammaan hen uray heno way ifagana an chàyu.”

⁶ Angkay hen anchichay Judio, gapo ta chuar hen liglamentocha mepanggép hen ekamancha way man-urah wat wacha tot-owa hen énéém way chachanakkar way arangfa way na-ammaan ah fato way chacha mangig-iggaan ah chanum way ihaihéen malemaan lataan.

⁷ Yachi yag ekat Jesus hen anchichay chan ap-apagén, “Ponowényu hen annachay arangfa ah chanum.” Wat pennocha ingganah nanenep.

⁸ Yag anat agé ifagan Jesus an chicha way mangaliyén, “Iyapagyú hen annay anyuwat henàchu way chanum, yag inyu empahemhem hen anchi cha mangemponponò hen hiyatoy among.” Wat inyéycha hen anchi chanum

⁹ yag namfalinat agé ah fayah yag henemheman hen anchi cha mangemponponò. Yag gapo ta maid innilana hen narpowan hen anchi ammay way fayah, te anggay hen anchichay chan ap-apag ah nangi-ila, wat annaat epa-ayag hen anchi larae way omahawa, yag ekatnéén,

¹⁰ “Pakayto, te gagangay met way miwaras unna hen anchi ammayay fayah ta no loohcha uminum hen tatagu yag anat eparég hen anchi faén unay ammay. Ngém hea, safali hen enkamanno te annog inyanongoh hen antoy am-ammay.”

¹¹ Hen yahay enammaan Jesus, enammaana ad Cana way sakop hen Galilea way yaha hen pés-éy kaskascha-aw way enammaana ah mangempailana hen mannakafalinna. Wat ommafurot hen anchichay pasorotna an hiya.

¹² Angkay narpaschi, émméy ah Jesus yah inana, ya hen anchichay sosnodna ya anat hen anchichay pasorotna ad Capernaum, yag ining-gawcha ahchi ah kamanay ag-agaw.

Hen nempanyawan Jesus hen anchichay chan elao ah Templo

Mat. 21:12-13; Mar. 11:15-17; Luc. 19:45-46

¹³ Angkay hiyachi, gapo ta téng-angay umchah hen anchi lagsak hen Judio way Manmanma-an hen iggay mapchitan hen a-anà hen ganà Israel ad Egipcio, wat émméy ah Jesus ad Jerusalem.

¹⁴ Yachi way émméy ah Templo, inchahana hen anchichay tatagu way chan elao ah michaton an Apudyus way faka ya karnero ya karopate, ya wachacha agé hen anchichay tummutüchu hen lamesa-ancha way chan soksokat ah pelak.

15 Wat ammag ommamma ah Jesus ah ehapratna yag enadchugna amin hen anchichay faka ya karnero ah Templo yag emparyawna chicha amin yag lenotwadna agé hen lamesaan hen anchichay chan soksokat ah pelak wat ammag neløyag hen pepelakcha.

16 Yag menancharna agé hen anchichay chan elao karopate way mangaliyén, “Elayawayuwat hen annachay chayu elao, te ay ammoh anyug mamfalinén hen antoy faréy Ama ah market.”

17 Hen nangil-an hen anchichay pasorot Jesus hen anchi enammaana, hemhemmàcha hen anchi nesosorat way alen Apudyus ad namenghan way ekatnéén, “Wacha tot-owa hen ammag maammaan an haén gapo ta anà ammag mararata way mangi-ila hen chacha ekaman way achi manrispu hen antoy faréyno, Apudyus.”

18 Yachi yag anat ekat hen anchichay ap-apo way toray hen Judio an Jesusén, “Heno man paat hen kaskascha-aw way sinyar ah ammaam ah manot-owaanni way wachan lébféngno way mangamma an nahhay enammaam.”

19 Yag ekat Jesus way tenomfarén, “No fakkasényu hen antoy Templo wat patächégê chillu hen ma-atloy ag-agaw.”

20 “Ayong-ang,” way ekat anchichay Judio, “ay an-ag mampahear ta an yanggay toroy ag-agaw yag empatächégnowat hen yatoy Templo way émméy ah opatporo ya éném way tawén hen nangammaan hen anchichay nangamma.”

21 Ngém ah Jesus, faén peet anchi Templo way faréy hen chana aryén, te empanina hen anchi Templo ah acharna.

²² Angkay hiyachiy na-awni way narpas hen nan-uchiyan Jesus, hemhemmà anchichay pasorotna hen yachiy enalena yag am-améd hen ommafurotancha hen anchi nesosorat way alen Apudyus ya anat agé hen enalena.

Hen innilan Jesus mepanggép hen kenatata gun hen tatagu

²³ Hen kawad-an Jesus ad Jerusalem hen tempón hen anchi lagsak way Manmanma-an, chuar hen ommafurot an hiya gapo hen nangil-ancha hen anchichay kaskascha-aw way enammaana.

²⁴ Ngém iggay chillu mapnek ah Jesus hen ekatchéén ommafurotancha an hiya, te inni-ilana hen hamhamà hen aminay tatagu.

²⁵ Wat achi masapor way wachan mangintudtchu an hiya hen kenatata gun hen tatagu te inni-ilana chillu hen wachah hamhamàcha.

3

Hen nangimfag-an Jesus an Nicodemo way mas-apor kasen miyanà

¹ Angkay hiyachi yag wachan ihay Fariseo way toray hen Judío way ah Nicodemo hen ngachanna.

² Angkay henlafiyan, émméy ah Nicodemo an Jesus way mangaliyén, “Apo, innilani way ah Apudyus hen nannag an hea way mantudtchu, te maid maka-amma hen annachay kaskascha-aw way cham ammaan no maid ah Apudyus an hiya.”

³ Yachi yag sommongfat ah Jesus way mangaliyén, “Tot-owa hen antoy ifagà an hea way achi angkay mafalin metape hen tagu hen mantorayan Apudyus no achi kasen miyanà.”

4 Yag anat ekat Nicodemowén, “Ay ammoh mafalin lawa kased miyanà hen looh ommamama, te ay ammoh manfangad ah poton inana yag anat kased miyanà.”

5 Yag ekat Jesusén, “Tot-owa chillu hen antoy chà ifaga an hea way achi mafalin metape hen tatagu hen mantorayan Apudyus no achi miyanà ah chanum ya hen Espiritun Apudyus.

6 Te ilamat, hen anchi tagu way iyanà hen tatagu, anà met hen tataguchi. Waman hen anchi tatagu way kased miyanà way ah Espiritun Apudyus paat hen manginyanà an hiya, hiya agé hen anà Apudyus.

7 Wat achia mahaang hen antoy mangimfag-à way masapor kased-a miyanà.

8 Hen miyaligana, kaman hen anchi yawyaw way egad hen laychénay ayan hen chana manyawayawan. Yag tàén chachangréntaaw hen uswarna, maid chillu innilataaw hen chana marpowan ya hen chana ayan. Wat kaman agéhchi hen ekaman hen miyanà ah Espiritun Apudyus.”

9 Yag ekat Nicodemowén, “Henoay agén én-énnén nattowa way ammag achi ma-awatan.”

10 Yag anat ekat Jesus an hiyéen, “Pakay ammag nangatoa way chan tudtuchu an chitaaway ganà Israel yag achim peet ma-awatanto.

11 Te tot-owa way hen chani aryénat hen anchi tot-owa way innilani ya hen anchi chani haphapeténat hen anchi innilan paat hen matani. Ngém anyug achi chillu afuroton.

12 Yag ilamat, no achiyu afuroton hen chà ifaga

mepanggép henmekaman hen antoy lota, ay am-moh achi kaskasen no ifagà hen mepanggép ad-uchu.

¹³ Yag mepanggép ad uchu, maid poros tagu ah émméy ad uchu no faén yanggay haén way Pangorowan hen Tatagu, te ahchid uchu chillu hen narpowà.”

¹⁴ Yachi yag penanin Jesus hen enkaman Moses, ekatnéén, "Ad namenghan, hen kawad-an cha Moses hen anchi chanak, enammaana hen anchi gamfang ah finab-arakkan yag enhabrotna ah managuwana hen tatagu, wat kaman agéhchi hen mehabrotà way Pangorowan hen Tatagu.

15 Wat heno way mangafurot an haén, midchat an hiya hen mannanayun way mètaguwana an Apudyus.

¹⁶ Te ah Apudyus, gapon anchi amchan way layadna hen tatagu, empalena hen anchi ih-ihà-an way anàna hen antoy lota way matéy ta heno way mangafurot hen anchi anàna, achi metap-ar te miggaw an hiya ah ing-inggana.

¹⁷ Iggay hennag Apudyus hen anàna hen antoy lota way i manusa hen tatagu, te anna hennag ta wachay kahara-an hen tatagu.

¹⁸ Wat heno way omafurot an hiya, achi machusa. Waman hen anchi achi omafurot, looh nifafagga hen machusaana gapon achina mangafurotan hen anchi anà Apudyus way empalena.

¹⁹ Yag yato hen gapona ah machusaan hen tatagu, te ummale hen anchi anà Apudyus hen antoy lota way manelaw hen hamhamà hen tatagu, ngém hen tatagu, anchag achi laychén way ma-

helawan hen hamhamàcha, te anchag laylaychén hen anchi helang. Ya hen manlaychéncha hen anchi helang, te laweng hen a-ammachacha.

20 Kapeletan way heno way tagu way cha mangamma hen laweng, achina laychén hen paway ya achina agé laychén way homag-én hen anchi iggaw hen helaw te maila hen kenarawengna.

21 Waman hen anchichay tatagu way cha mangamma hen usto, chichachi hen manlayad way homag-én hen anchi helaw ya yachi agé hen mail-ana way chacha ammaan hen anchi laychén Apudyus.”

Hen henaphapet Juan mepanggép an Jesus

22 Angkay narpaschi yag émméy ah Jesus ya hen anchichay pasorotna hen provinsiyan hen Judea, yag ini-inggawcha ahchi way cha mamunyag hen tatagu.

23 Yah Juan agé way chan funfunyag, wacha ad Enon way nehag-én ad Salem te chuar hen chanum ahchi wat chana agé funyagan hen anchichay tatagu way cha émey an hiya way mampafunyag.

24 Hen hiyachiy tempo, cha-an mifarud ah Juan.

25 Angkay hiyachi, wachacha hen tapen anchichay pasorot Juan way nèsongel hen ihay kacharaancha way Judio mepanggép hen funyag.

26 Wat yachi agé yag émméy hen anchichay pasorot Juan an Juan yag imfagacha way mangaliyén, “Apo, ay matancha-anam hen anchi tagu way nan-ifam hen kawad-antaaw hen chumang

hen antoy wangwang ad Jordan way empacha-magno an chàni, te cha angkay mamfunyag agé ad uwan, yag hiyaat agé hen cha ayan amin hen tatagu.”

²⁷ Ngém sommongfat ah Juan way mangaliyén, “Achiayu machanagan an nahha te maid chillu tatagu ah maka-amma hen ammaana no achi eparufus Apudyus.

²⁸ Yag chechengngaryu agé hen anchi chà imfagaga way faén chillu haén hen Cristu, ngém anà yanggay an namangpango way i mangimfaga hen tatagu ta mansaganacha way omafurot an hiya.

²⁹ Hen mepaniyana, kaman hen larae way mangahawa hen fufae way hiya met hen manhagongan hen anchi fufae ta faén agé hen anchi matfar. Ya hen anchi matfar, chachangréna hen ifagan hen anchi larae, yag ammag laylayad hen mangenteponana an ahawana. Wat kaman haén hen anchi i namatfar yag ana-at ammag laylayad way mangi-ila hen ayan hen tatagu an Jesus.

³⁰ Kapeletan way hiya, an cha ngomato, waman haén, anà an cha fumafa.”

Hen anchi narpod uchu

³¹ Entoroy Juan way mangaliyén, “Hen anchi narpod uchu, hiya hen kangatowan. Waman hen anchi narpon antoy lota, an lawag tatagu yag hen antoy lota yanggay hen péppég hen innilana. Waman hen anchi narpod uchu, nangatngato no hen amin way ininggaw hen antoy lota.

³² Ya hiya, chana haphapetén hen amin way innilana ya chengngarna ngém ancha chillu aket way mangafurot an hiya.

³³ Yag hen anchi mangafurotancha, yachi hen mangempàil-ancha way chacha agé afuroton way tot-owa hen enalen Apudyus.

³⁴ Yag hen anchi empalen Apudyus, maid kasen aryéna no achi yanggay hen anchi inyalen Apudyus, te nawawà-acha hen Espiritun Apudyus an hiya.

³⁵ Ammag pararo hen layad Amay Apudyus hen anchi anàna wat impiyarna hen egad an hiya.

³⁶ Wat heno way mangafurot hen anchi anàna, mètagu an Apudyus ah ing-inggana. Waman hen anchi achi omafurot an hiya, achi mètagu an Apudyus te an chuséén Apudyus hiya ah ing-inggana.”

4

Hen ommafurotan hen anchi in-ina way eSamaria

¹ Angkay hiyachi yag hen anchichay Fariseo, chengngarcha way chùchùar ano hen sommorot an Jesus ya hen finunyagana no hen finunyagan Juan way chan funfunyag.

² Ngém ah katot-owana, maid finunyagan Jesus te hen anchichay pasorotna yanggay hen namfunyag.

³ Ngém angkay na-awatan Jesus hen chacha aryén, lommayawcha hen provinsiyan hen Judea way kasen émméy hen sakop hen Galilea.

⁴ Ya maid agé kasen màwa no faén hen anchi provinsiyan hen Samaria.

5 Angkay hiyachi way cha charanén cha Jesus hen sakopon hen Samaria, yag inumchahcha ad Sicar way ihay fabréy way nehahag-én hen anchi lota way inidchat Jacob an anàna way Jose ad namenghan.

6 Yag yachi way nanggawa, tummutùchu ah Jesus hen iggaw hen anchi chaghiyan way kenaufan Jacob te naungar way nanaran.

7-8 Waman hen anchichay pasorotna, émméycha ah fabréy way i lommao ah anéncha.

Angkay hiyachi, yag émméy hen ihay fufae way eSamaria way i manàchu an nadchi, yag imfagan Jesus an hiya way mangaliyén, “Ay mafalin ta uminumà hen annay henàchum.”

9 Yag ammag nascha-awat agé hen anchi fufae te hen anchichay Judio, chacha marémha way mangusar hen tasan hen eSamaria. Wat annaat ekatén, “Pakay ad uwan yag man-ochaw-a way Judio ah chanum an haén way eSamaria.”

10 Yag sommongfat ah Jesus way mangaliyén, “Non anno koma innila hen mafalin idchat Apudyus an hea, ya non anno agé innila no henowà way chan ochaw ah chanum, wat hea hen man-ochaw an haén yag idchat-o hen anchi chanum way no inumun, antag achi màmàwaw ah ing-inggana.”

11 Yag ekat hen anchi fufaeyén, “Oo Apo, ngém maid met uy-uyum ah iyaram hen annay chanum yag adcharum agé hen antoy chaghiyan, wat nokay lawa hen kasenno i mangar-an hen annay chanum way ekatnowén antag achi màmàwaw no inumun.

12 Te hen antoy chaghiyananto, yato met hen

finùan apotaaw way Jacob ad namenghan yag empatawidna an chitaaw. Yag yato met agé hen nanagu an chicha way hen-anamma ya anat agé hen anchichay animarna. Yag ekatnowat agéén nangatngatoa no hiya ta napatpateg hen chanumno.”

¹³ Yachi yag anat ekat Jesusén, “Aminay tatagu way manginum hen chanum hen yatoy chaghiyan, kasencha chillu màwaw.

¹⁴ Waman hen anchi manginum hen anchi chanum way idchat-o, achi kaseñ màmàwaw ah ing-inggana te hen hiyachiy chanum way idchat-o, miyachar an hiya ah kaman fufun way achi matmatchù, yag idchatna agé hen mannanayun way ataguwana an Apudyus.”

¹⁵ Yachi yag anat ekat anchi fufaeyén, “Apo, umpayat adchanà hen yahay chanum ta achiyà màmàwaw ya ta achiyà agé cha umaleale ahto way manàchu.”

¹⁶ Yag anat ekat Jesusén, “Wat in-a ta im ayagan ah ahawam ta umaleayu ahto.”

¹⁷ “Oo a, ngém maid met ahawà,” way ekat hen anchi fufae. Yag ekat agé Jesusén, “Tot-owa hen annay enalem way ekatnowén maid ahawam,

¹⁸ te lemacha hen enahawam, ya hen anchi wacha an hea ad uwan wat faén chillu ustoy ahawam. Wat tot-owa hen annay enalem way maid ahawam.”

¹⁹ Yag tenomfar hen anchi fufae way mangaliyén, “Apo, maelasin-o way profeta-a peet.

²⁰ Wat pakay uwa hen anchichay anap-oni ad namenghan wat hen yatoy filig hen chacha nanayawan an Apudyus. Ngém chàyu way Judio,

ekatyuwén ad Jerusalem paat hen ustoy manayawan hen tatagu an Apudyus.”

²¹ Yachi yag ekat Jesus hen anchi fufaeyén, “Afurotom koma hen antoy ifagà way umchah hen tempo way faén hen yatoy filig ya faén agé ad Jerusalem hen manayawan hen tatagu an Apudyus.

²² Chàyu way eSamaria, maid innilayu an Apudyus way ekatyuwén chayu chayawén. Ngém chàni way Judío, innilani hen chani chayawén te hen Judío hen fúnagan hen anchi manarà hen aminay tatagu.

²³ Yag inu-umchah hen tempona way manepod ad uwan, heno way manayaw an Apudyus ah usto paat, masapor chayawéna hiya ah narpoh tot-oway hamhamàna ta faén yanggay marpoh tapàna, te yachi hen laychén Apudyus way eka-man hen manayaw an hiya.

²⁴ Te ah Apudyus, hiya hen espiritu way achi maila, wat hen anchichay manayaw an hiya, faén ah ancha an epàpàila te masapor marpo ah hamhamàcha paat te yachi hen marpowan hen tot-owa way chayaw.”

²⁵ Yachi yag ekat hen anchi fufaeyén, “Afurotò way ah tapen chi ag-agaw wat umale hen anchi empopostan Apudyus way epalena way ekatchéen Cristu. Yag hiya, itudtuchuna hen aminay maid innilataaw.”

²⁶ Yachi yag anat ifagan Jesus an hiya way mangaliyén, “Haén way cha managépfar an hea, haén hen Cristu.”

²⁷ Hen hiyachiyat agé inumchah hen anchichay pasorot Jesus yag anchag nahahaang way

nangchah an Jesus way cha mètagépfar hen anchi fufae. Ngém maid chillu nanarudsud an chicha no heno hen masaporna ya pakay cha tagépfarén Jesus hiya.

²⁸ Angkay hiyachi yag tenaynan hen anchi fufae hen anchi idchanumanna yag hommàyat ah fabréy way i nangimfaga hen anchichay tatagu way mangaliyén,

²⁹ “Intaaw ngén ta intaaw ilan hen anchi tagu way nangimfaga hen angamin way enam-ammaà, te magat hiya hen anchi empopostan Apudyus way Cristu.”

³⁰ Yachi yag naligwatcha amin hen anchichay tatagu ah fabréy way i mangila an Jesus.

³¹ Angkay hen anchichay pasorot Jesus, chacha à-a-ro-on hiya way mangaliyén, “Apo, pakay achia mangan.”

³² Ngém tenomfar ah Jesus way mangaliyén, “Oo a, ngém wacha chillu hen enan-o way maid innilayu.”

³³ Yachi yag chachan ahepennoot way mangaliyén, “Ay wacha ngatay nanginyale ah enanna.”

³⁴ Ngém an peet an chan pani ah Jesus, te ekatnéén, “Hen chà anén way cha managu an haén wat hen chà mangammaan hen anchi laychén Apudyus way nannag an haén, ya ta lopasê way mangamma hen anchi impiyarna an haén.”

³⁵ Entoroy Jesus way mampani, ekatnéén, “Wacha hen mangaliyén egad marpas hen opatay furan yag anat ahebtà. Ngém hen ifagà an chàyu, ahebtà angkay ad uwani. Te ilanyu ngén hen annachay tatagu way naway way mafalin

omafurot an haén, te kamancha yanggay pagéy way naggahéń way masapor koma mabtà ad uwan.

³⁶ Ya hen anchichay tatagu way cha i mang-intudtuchu hen omafurotan hen tapena, kaman-chá hen anchichay i mamfatà, ya chicha, marab-fuwancha. Ya faén agé anggayha, te mannanayun agé hen anchi fat-éncha. Ya hen anchi i nanhamar, pachongna agé hen anchi i mamfatà te amchan hen laylayadcha amin.

³⁷ Te tot-owa hen anchi ekatchéén, ‘Hen tapena, chicha hen i manmura, ya hen anchichay tapena agé, chicha hen i mamfatà.’

³⁸ Wat hénagê chàyu way i mamtà hen an-chi inmuran hen tapena way yachi hen chayu metapyan hen anchi enammaancha.”

³⁹ Angkay hiyachi yag chuar hen ommafurot way eSamaria an Jesus gapo hen nanaphapetan hen anchi fufae way imfagan Jesus hen amin way enam-ammaana.

⁴⁰ Wat yachi way inumchahcha an Jesus, pena-raudcha hiya ta homàyat koma ah fabréycha, wat émméy cha Jesus yag ommargawcha ah fabréycha.

⁴¹ Yag chummùchùarcha agé hen ommafurot hen nangngarancha hen intudtuchuna.

⁴² Yag imfagacha hen anchi fufae way mangaliyén, “Ommafurot-ani met gapo hen nanaphapetam, ngém kaskasen ad uwan hen nangngaranni paat an hiya wat sigurachuani way hiya tot-owa hen anchi hennag Apudyus way mangenharà hen aminay tatagu.”

Hen nanga-anan Jesus hen saket anchi anà hen okom

43 Angkay hiyachi way ommargaw cha Jesus ahchi, lummigwatcha way éméy chillu hen sakopon hen Galilea way chummakran Jesus.

44 Yag mepanggép hen ayanchahchi, ekat Jesusén, “Uray heno way profetéén achi tot-owa mangiggéén hen kailiyana hiya.”

45 Angkay inumchahcha hen provinsiyen hen Galilea, laylayadcha hen tatagu way mangila an hiya, te chicha, nélagsakcha ad Jerusalem yag innilacha amin hen anchichay kaskascha-aw way enammaana ahchi.

46 Angkay hiyachi yag namfangad cha Jesus ad Cana way sakop hen provinsiyen hen Galilea way ahchi agé hen anchi namalinana hen chanum ah fayah. Yag niyaphor way wacha agéhchi hen ihay okom way chan saket hen anchi anàna ad Capernaum.

47 Angkay chengngar hen anchi okom way wacha peet ah Jesus hen provinsiyen hen Galilea way narpod Judea, ina enayagan ta éméy koma ad Capernaum ta ina ka-anén hen saket hen anchi anàna way tég-angay matéy.

48 Yag ekat Jesus an hiyéén, “An-ayug achi tot-owa omafurot no maid ilanyu ah sinyar ya kaskascha-aw.”

49 Yag ekatat hen anchi okomén, “Apo, pangasemat man ta umaleaat te awni yag matéy hen anchi anào.”

50 “Wat in-aat,” way ekat Jesus, “te naka-an hen saket hen anchi anào.” Yachi yag enafurot hen anchi okom hen enalen Jesus yag lommayaw.

51 Yag hen chana homàyatán, hinib-atna hen anchichay alepanna way naway way i mangimfaga

way gumminang peet hen saket hen anchi anàna.

⁵² Yachi yag senarudsudna no heno way uras hen gumminangan hen saketna, yag ekatchéén, “Hen cha magéyéd ad ugga hen naka-anan hen saketna ya uray hen pochotna.”

⁵³ Yachi yag hemhemmà hen anchi am-ama way yachi paatay uras agé hen nangimfag-an Jesus an hiya way mangaliyén, “Naka-an hen saket hen anàno.” Wat amincha way himfafaryan, omma-furotcha amin an Jesus.

⁵⁴ Hen anchi namfangchan cha Jesus hen provinsiyan hen Galilea way narpo ad Judea, yachi hen anchi pegwan hen nangammaana hen kaskascha-aw.

5

Hen nanga-anan Jesus hen saket ad Betsaida

¹ Angkay hiyachi way narpas amin chachi, émméy cha Jesus ad Jerusalem way i mèlagsak hen ihay lagsak hen Judio.

² Yag ahchid Jerusalem, wacha hen ihay po-ong way nehag-én hen anchi fùnagan hen fabréy way chacha mangèwaan hen karnero way hen ngachan hen anchi po-ong ah Henebreo wat Betsata. Ya wacha agé hen lemay kaman afong way nampaliwéh hen anchi po-ong

³ way chacha mangempeengan hen anchichay chuaray tatagu way nankarakarase hen saketcha, te wacha ay nabfurag ya nappelay ya napàroy chi acharna. Ya i-inggawcha an nadchi way manmannéd hen omabfuaran ano hen anchi chanum,

⁴ te no hen-argawanén wacha ano hen anghel Apudyus way émhép way i mangehwar hen anchi

po-ong, yag hen anchi pés-éy paat pomassong no maehwar, wat maka-an ano hen anchi uray heno way saketna.

⁵ Angkay hiyachi yag wacha an nadchi hen ihay larae way émméy ah toronporo ya waru way tawén hen nansaketana.

⁶ Angkay innilan Jesus hiya way enlasinna way nafayag hen fummafàtachana yag annaat ifaga way mangaliyén, “Ay laychém way maka-an hen annay saketno.”

⁷ “Oo Apo,” way ekat hen anchi chan saket, “ngém maid ampay manorong an haén way mangempassong no omabfuar hen anchi chanum, yag gapo ta solet hen ekaman-o way éméy, wat achiya umchahén wachaat hen looh nampassong.”

⁸ Yachi yag anat ekat Jesus an hiyéén, “Wat fumangon-a yag leno-otno hen annay annapno te makacharan-aat ad uwan.”

⁹ Yag hen hiyachi, naka-anat tot-owa hen anchi saketna, wat lenabtenna hen anchi annapna yag tommàchég way manaran.

Hen anchi ag-agaw way na-ammaan natto wat Safachu way yachi chillu hen anchi siguchay ngilin hen Judio.

¹⁰ Wat hen anchichay anap-apon hen Judio, iningarcha hen anchi anat naka-an hen saketna way mangaliyén, “Ammag ngilintaaw ad uwan yà. Wat cham angkay labsengén hen orchintaaw hen annay nanlarabtenam hen annapno.”

¹¹ Yag sommongfat hen anchi nansaket way mangaliyén, “Oo a, ngém hen anchi tagu way nanga-an hen saket-o, hiya hen nangimfaga an

haén way labtenê hen antoy annap-o yag naranà.”

¹² Yag anchaat imohon way mangaliyén, “Nokay paat hen katatagun nahha way nangimfagan nahha an hea.”

¹³ Ngém hen anchi taguwanchi way anat nakan hen saketna, maid innilana no henoh nadchi hen anchi nanga-an hen saketna, te nekalliwat ah Jesus te ancha chillug chuar hen anchichay tatagu.

¹⁴ Angkay na-awni way inchahan chillu Jesus hiya ah Templo, ekatnéén, “Ilamat ammay hen acharno ad uwan te naka-an hen saketno, wat etagayno way cha fumasofasor ta achi am-améd hen kasen mepachah an hea.”

¹⁵ Angkay hiyachi yag lommayaw hen anchi taguwanchi yag ina henaphapet hen anchichay anap-apon hen Judio way ah Jesus peet hen nanga-an hen saketna.

¹⁶ Wat hen anchichay anap-apo, gapon nanganan Jesus hen saket hen tempon hen ngilin, anchag inlugi way mangan-a an hiya.

¹⁷ Ngém senongfatan Jesus chicha way mangaliyén, “Ah Amay Apudyus, maid man-inungarana way mangamma hen chana ammaan, wat yachi agé hen ekaman-o.”

¹⁸ Yachi yag ommam-améd hen aningarngar hen anchichay anap-apo an Jesus wat anchag térnén paat way mamchit an hiya, te faén yanggay hen chana manlabsengan hen ngilin, te hen iha, hen anchi chana mangempachongan hen acharna an Apudyus hen anchi mangaryanéén, Amana ano ah Apudyus.

Hen flyang Jesus way anà Apudyus

19 Angkay hiyachi way entoroy Jesus hen chana ifaga an chicha, ekatna way mangaliyén, “Tot-owa hen antoy ifagà an chàyu way haén way anà Apudyus, maid am-ammaà no anà ammag anggay, te chà yanggay ammaan hen anchi i-illà way cha ammaan Ama. Wat amin way cha ammaan Ama, yachi agé hen chà ammaan.

20 Te ah Ama, laylaychéna haén way anàna, wat amin way chana ammaan, chana agé epàila an haén. Ya wacha agé hen kasenna epa-amma an haén way wadwadcha way kaskascha-aw no hen anchi anyuwat innila ta wachay kahaanganyu.

21 Te ah Ama, mafalin man-uchiyéna hen natéy. Wat umat agé haén way anàna, mafalin agé taguwê hen anchichay tatagu way laychê way taguwén.

22 Ya faén agé ah Ama hen manguwis hen tatagu, te piniyarna haén way manguwis hen egachay tatagu,

23 ta way manayawan hen tatagu an haén way kaman hen manayawancha an Ama. Wat heno way achi manayaw an haén, achina angkay agé cha chayawén ah Ama way nannag an haén.”

24 “Tot-owa hen antoy ifagà an chàyu way heno way tagu way mangngar hen chà itudtchu ya afurotona agé hen anchi nannag an haén, wat mètagu an Apudyus ah ing-inggana. Ya achi agé machusachi te inlisiyana hen metap-arana way ad uwan, metatappe an Apudyus.

25 Tot-owa hen antoy ifagà an chàyu way inumchah angkay hen tempona way manepod ad uwan, hen anchichay kaman nanattéy an Apudyus, no changrénda hen ifagà way anà

Apudyus yag enafurotcha, wat taguwê chicha ta mètagucha an Apudyus ah ing-inggana.

²⁶ Ah Ama, hiya hen pongar hen ataguwan, yag piniyarna haén way anàna ah pongar hen ataguwan agé.

²⁷ Yag impiyarna agé an haén hen karébféngà way manguwis hen tatagu te haén hen anchi Pangorowan hen Tatagu.

²⁸ Achiayu mahaang hen antoy chà ifaga way umchah way umchah hen tempona way uray hen anchichay aminay nilurufù, changrénda hen alè,

²⁹ wat man-uchicha amin. Wat hen anchichay nangamma hen ammayén Apudyus, mètagucha an hiya ah ing-inggana. Waman hen anchichay nangamma hen lawengén Apudyus, mètagucha agé ah ing-inggana hen anchi kachusaancha.”

Hen man-istigu an Jesus

³⁰ Yachi yag entoroy Jesus way mangaliyén, “Haén, ammaà yanggay hen anchi nipiyar ah haén. Wat maid am-ammaà ah uray heno no iggay midchat hen karébféngà way mangamma. Ya hen manguwisà hen tatagu, chà agé torachén hen imfagan Ama, wat kapeletan nalimpiyu hen manguwisà hen tatagu te faén hen laychê hen chà ammaan te hen laychén hen anchi nannag an haén.”

³¹ “No haén yanggay hen man-istigu hen acharo, awni yag maid mangafurot an haén.

³² Ngém wacha hen anchi iha way cha man-istigu an haén, ya innilà way ifagana hen tot-owa mepanggép an haén te hiyah Apudyus.

³³ Yag chàyu, wachacha agé hen anchichay hen-nagyu way i mangimoh an Juan mepanggép an haén, yag imfagana hen tot-owa.

³⁴ Ngém ah katot-owana, achì ekatén masaporo hen tatagu ah man-istigu an haén, ngém hen mangempahpahma-à an chàyu hen anchi enalen Juan ta omafurot-ayu koma ah kahara-anyu.

³⁵ Te hen miyaligan Juan, kaman helaw way napapasgichan way cha homelaw yag lelenyadyu hen hommelawana hen hen-aketan te ammag hen-aketan yanggay hen nanlaychanyu hen imfagana.

³⁶ Angkay ad uwan, wacha hen cha man-istigu an haén way wadwadcha no hen nanàchégan Juan an haén, way yachi hen anchichay chà ammaan way impiyar Amay Apudyus way ammaà. Yag chichachi hen manot-owaan way hiya hen nannag an haén hen antoy lota.

³⁷ Ah Amay Apudyus way nannag an haén, chana agé istiguwan haén. Ngém chàyu, maid chengchengngaryu hen alena ya maid agé innilayu hen itchurana.

³⁸ Ya ammag achi paat émtép ah hamhamàyu hen chana ifaga te anyug achi afuroton haén way hennagna.

³⁹ Chayu acha-acharén hen anchi nesosorat way alen Apudyus te ekatyuwén yachi hen metapyanyu an hiya, ngém chichachiyat agé peet hen cha mangimfaga hen mepanggép an haén.

⁴⁰ Ngém uray no yaha, anyug achi chillu tot-owéen haén ta idchat-o hen ketapyanyu an Apudyus.”

⁴¹ “Haén, achì ammag cha anapén hen man-

ayawanà ah tatagu.

⁴² Ngém innilà hen kenatata guyu way maid angkay poros layadyu an Apudyus.

⁴³ Haén, ummaliyà hen antoy lota way ah Amay Apudyus paat hen namiyar an haén. Ngém anà ammag achi chillu iflang an chàyu. Ngém magay ta wachay tagu way annag hemhemmà yag piniyarna hen acharna, ammag hiyachiyat agé hen chayu iflang.

⁴⁴ Yag nokay chillu hen én-énnényu way mangafurot an haén way anyug cha anapén hen mangammayan hen tatagu an chàyu yag achiyuwat anapén hen mangammayan Apudyus an chàyu.

⁴⁵ Ngém achiyu ekatén haén hen mangempafasor an chàyu an Amay Apudyus, te ah Moses way chayu manchinlan, hiya hen mangempafasor an chàyu te anyug achi afuroton hen ensoratna.

⁴⁶ Te non anyu an afuroton hen ensoratna, afurotonyu agé haén, te amin way ensoratna wat mepanggép chillu an haén.

⁴⁷ Ngém gapo ta achiyu afuroton hen ensoratna, kapeletan way achiyu agé afuroton haén.”

6

Hen namanganan Jesus hen nasorok ah leman-lifu way tatagu

Mat. 14:13-21; Mar. 6:30-44; Luc. 9:10-17

¹ Angkay hiyachi yag ginchang cha Jesus hen anchi fayfay way Galilea way ekatcha agéén Tiberias,

² yag ammag chuar way tatagu hen cha umunud gapon nangil-ancha hen kaskascha-aw way enammaana hen nanga-anana hen saket hen anchichay chan sasaket.

³ Yachi yag ommabrat cha Jesus ya hen anchichay pasorotna hen ihay tagéytéy yag intùchucha.

⁴ Hen hiyachiy tempo, anchag chuar hen tatagu te tég-angay hen anchi lagsak hen Judio way ekatchéén, Manmanma-an hen iggay napchitan hen a-anà hen anap-ocha ad Egipto.

⁵ Yachi yag nanlangranga ah Jesus yag innilana hen anchichay chuar way tatagu way naway yag annaat ekat an Felipe way ihay pasorotnéén, “Chuud ngata hen lomàwantaaw ah érérgna ah anén hen annachay tatagu.”

⁶ A-ammun Jesus chillu hen ekamanna ngém hen nangimohana, ta ilana no nokay hen hamhamà Felipe.

⁷ Yag sommongfat ah Felipe way mangaliyén, “Uray ay gastoson hen labfu ah makatawénat achina ay chillu ummat ah uray lawa manemhemancha.”

⁸ Yachi yag nan-ale ah Andres way sonod Pedro way mangaliyén,

⁹ “Wacha hen ihay cha fumafaru way nanhangat ah lemay tenapay ya chuway files, ngém ay ammoh ummat lawachi ah para hen annachay lonay way tatagu.”

¹⁰ Yachi yag anat ekat Jesus an chichéén, “Ifagayu hen annachay tatagu ta tumùchucha.” Yachi yag tummùchucha amin hen anchichay tatagu hen anchi pachinaroh wat émméy ah lemanlifu hen

filang hen anchichay lenarae yanggay.

¹¹ Angkay hiyachi yag innaran Jesus hen anchi tenapay yag nanyaman an Apudyus yag annaat epiyàchang hen anchichay tatagu. Yag yachi agé hen enkamanna hen anchi files wat nanganangancha amin hen anchichay chuaray tatagu ingganah nagipohcha.

¹² Angkay nagipohcha amin yag imfagan Jesus hen anchichay pasorotna way amongoncha amin hen nafay-anan ta maid maramram.

¹³ Angkay enamongcha hen anchi finay-anan hen tatagu, yag napnowat agé hen hemporo ya chuway awit way narpo hen anchi yanggay lemay tenapay.

¹⁴ Hen nangil-an hen anchichay tatagu hen anchi kaskascha-aw way enammaan Jesus, ekatchéén, “Hiyato angkay hen anchi profeta way hahadchéntaaw way ekat Apudyusén epalena hen antoy lota.”

¹⁵ Yag yachi, gapo ta enlasin Jesus hen hamhamà hen anchichay tatagu way téng-angaycha i peletén hiya way man-are, wat tenaynanaat chicha way i ommanggay hen anchi tagéytéy way futaaw.

*Hen nanaranan Jesus hen uhun hen chanum
Mat. 14:22-33; Mar. 6:45-52*

¹⁶ Angkay hiyachi way cha madhém, émméy hen anchichay pasorot Jesus hen anchi penget hen fayfay,

¹⁷ yag hinénggépcha hen anchi fangka way gumchang way émey ad Capernaum te hommelang yag achi ihéh mamfangad ah Jesus.

18 Angkay hiyachi way nanlurugancha hen anchi fangka yag ammag inumchah hen séréchay fali, wat ammag chan hibhibyat hen anchi chanum.

19 Tàénchi yag chachaat ichuruchurun hen anchi fangka. Wat angkay ommag-agginawacha way émméy ah énémay lometor ménat, innilachaat agé ah Jesus way cha manaran hen uhun hen anchi chanum way cha homag-én an chicha, yag chachaat agé émégyat way téren.

20 Yag anat man-aleh Jesus way mangaliyén, “Haénto wat achiayu cha émégyat.”

21 Wat laylayadcha way nangempaghép an hiya, yag hen hiyachi agé, inumchahchaat peet hen anchi penget hen fabréy way ayancha.

Hen nanganapan hen tatagu an Jesus

22 Angkay hiyachi way nafigat yag enlasin hen anchichay tatagu way nataynan ad chumang, way an ihà-an yanggay hen anchi fangka way wacha ad arubyan way yachi agé hen nanluganan hen anchichay pasorot Jesus, yag innilacha agé way iggay mìlugar ah Jesus.

23 Angkay hiyachi way inumchahcha hen tapen hen fangka way narpod Tiberias yag tommàchangcha hen hag-én hen anchi namanganan Jesus hen anchichay chuaray tatagu hen narpasan hen nanyamanana an Apudyus.

24 Yag yachi, gapo ta na-ammuwan hen anchichay nataynan way tatagu way maid peet ah Jesus ya umat agé hen anchichay pasorotna, wat

anchag hinénggép hen anchichay fangka ta gum-changcha ad Capernaum way i manganap an Jesus.

Hen anchi ma-an way iyatagu ah ing-inggana

25 Angkay hiyachi way ginumchang hen anchichay tatagu, inchahancha ah Jesus yag anchaat ekatén, “Apo, kamana peet hen ummaliyam ahto.”

26 Yag ekat Jesus an chichéén, “Tot-owa hen antoy ifagà an chàyu way maid kasen mangapanyu an haén no faén yanggay hen anchi enam-maà way mibhug way enanyu yag nabhug-ayu, yag faén ah gapo ta na-awatanyu hen pontos hen anchi enammaà.

27 Faén koma hen anchi ma-an way mibhug hen pa-amchanyu te mapéppég chilluchi. Ta hen pa-amchanyu koma, hen anchi ma-an way man-nanayun way yachi hen mangchat hen mètaguwan an Apudyus way maid péppégna ah ing-inggana. Wat yaha hen anchi ma-an way idchat-on chàyu, haén way Pangorowan hen Tatagu, te yachi hen impiyar Amay Apudyus an haén ah ammaà.”

28 Wat ekat hen anchichay tatagu an Jesusén, “Wat nokay hen ekamanni nò ta ammaanni hen laychén Apudyus.”

29 Yag sommongfat ah Jesus way mangaliyén, “Hen laychén Apudyus way ammaanyu wat mas-apor afurotonyu haén te haén hen anchi hen-nagna.”

30 “Oo a,” way chacha ekat, “ngém nokay hen ammaam way kaskascha-aw ta wachay manot-owaanni ah mangafurotanni an hea. Wacha koma hen epàilam,

31 te ilamat, hen anchichay anap-otaaw ad namenghan, wacha hen anchi manna way anchag cha anéanén hen ini-inggawancha hen anchi chanak. Te hen anchi nesosorat met, ekatnéén, ‘Hen anchi ma-an way narpod uchu, yachi hen inidchatna an chicha.’”

32 Yachi yag sommongfat ah Jesus way mangaliyén, “Tot-owa hen antoy ifagà an chàyu way hen anchi inidchat Moses, faén angkaychi hen anchi tot-oway ma-an way narpod uchu. Te hen anchi cha idchat Amay Apudyus ad uwan, yachi hen anchi tot-owa way ma-an way narpod uchu.

33 Ya hen hiyachiy ma-an way inidchatna way ad uchu paat hen narpowana, wat yachi hen managu hen tatagu ah ing-inggana.”

34 Yag anat agé ekat hen anchichay tataguwén, “Apo, umpayat adchan chàni hen annay ma-an ta mawawà-acha an chàni.”

35 Yachi yag anat lawrawagén Jesus hen anchi enalena way mangaliyén, “Haén hen anchi ma-an way managu hen tatagu ah ing-inggana, wat hen miyaligana, heno way mangafurot an haén, achin henhenaaang, ya achi agé màmàwaw.

36 Ngém tot-owa hen anchi imfafaggà an chàyu way tàén chayu ilailan hen chà ammaan, anyug achi chillu afuroton.

37 Ngém amin hen anchichay tatagu way pene-
len Ama way omafurot an haén, wat omafurotcha tot-owa. Ya aminay omafurot an haén, akseptarê chicha amin.

38 Te haén way narpo ad uchu, iggayà chillu ummale hen antoy lota way i mangamma yanggay hen laychê te ummaliyà way i mangamma hen

laychén hen anchi nannag an haén.

³⁹ Yag hen laychéna, ta amin hen anchichay penelena way omafurot an haén, ammag maid poros mayagyag an chicha, ya ta man-uchiyé agé chicha amin no umchah hen anchi anongoh chi ag-agaw.

⁴⁰ Ta epegwà way mangale hen laychén Ama, te hen laychéna, ta amin hen anchichay mangafurot way haén hen anàna ya haén agé hen manokchuncha, mètagucha an haén ah ing-inggana, te man-uchiyé chicha hen anchi anongoh chi ag-agaw.”

⁴¹ Hen nangngaran hen anchichay tatagu hen anchi enalen Jesus way hiya hen anchi ma-an way narpod uchu, anchag chan ngangayutongot.

⁴² Yag chachan ahepennoot way mangaliyén, “Ay ammoh faéntoh Jesus tà way anà cha Jose an Maria way innilataaw. Wat pakay annag cha ekatén hiyat narpod uchu nò.”

⁴³ Yachi yag sommongfat ah Jesus way mangaliyén, “Achiayu chan ngayungayutongot,

⁴⁴ te maid chillu omafurot no faén ah Ama way nannag an haén hen manorong hen hamhamàna ah omafurotana. Wat hen anchichay omafurot, chicha hen man-uchiyé hen anchi anongoh chi ag-agaw.

⁴⁵ Wacha agé hen ensorat hen profeta ad namenghan way ekatnéén, ‘Tudtuchuwan Apudyus hen aminay tatagu.’ Wat hiyachi, heno way tagu way mangngar hen imfagan Ama yag enafurotna, kapeletan way omafurot agé an haén.

⁴⁶ Ngém achì ekatén wacha hen nangila an Ama ad uchu, te haén yanggay hen nangila an hiya, te ahchi chillu hen narpowà.

47 Wat yachi, tot-owa hen antoy ifagà an chàyu way heno way tagu way omafurot an haén, mètagu an Apudyus ah ing-inggana,

48 te haén hen anchi ma-an way mangchat hen mannanayun way ataguwan hen tatagu.

49 Hamham-ényu ngén te faén angkay kaman hen anchi manna way enan hen anchichay anapotaaw ad namenghan hen ini-inggawancha hen anchi chanak, te uray enancha hen yachiy ma-an way ekatchéén narpod uchu, natéycha chillu.

50 Ngém heno way mangan hen anchi mannanayun way ma-an way yachin anchi tot-owa way narpod uchu, achi matmatéy ah ing-inggana.

51 Yag haén hen anchi mannanayun way ma-an way narpod uchu. Wat heno way mangan hen hiyachiy ma-an, mètagu an Apudyus ah ing-inggana. Yag hen anchi ma-an way idchat-o an hiyaat achar-o way yaha hen midchat ah managu hen aminay tatagu hen antoy lota.”

52 Angkay hiyachi way enalen Jesuschi, chachan sosongel hen anchichay tatagu way mangaliyén, “Heno ay paat hen én-énnén hen annay taguwanna way mangempangan hen acharna an chitaawa.”

53 Yachi yag ekat Jesusén, “Tot-owa hen antoy ifagà an chàyu way no achiyu anén hen achar-o way Pangorowan hen Tatagu, ya no achiyu agé inumun hen charà, wat achi angkay mafalin way mètaguayu an Apudyus.

54 Waman hen anchi tagu way mangan hen achar-o ya manginum hen charà, yachi hen mètagu an Apudyus ah ing-inggana ya man-uchiyyê agé hiya hen anchi anongoh chi ag-agaw.

55 Te hen achar-o, yachi hen tot-oway ma-an, ya hen charà, yachi hen tot-oway mainum way yachi hen managu hen tatagu ah ing-inggana.

56 Wat heno way mangan hen achar-o ya mang-inum hen charà, mì-i-iggaw an haén ya mì-i-iggawà agé an hiya.

57 Ah Ama way nannag an haén, sigud way natattagu. Yag gapon hiyaat, nisissigud agé hen natataggwuà. Wat kaman agéhchi, heno way mangan hen achar-o, matagu ah ing-inggana agé te haén hen managu an hiya.

58 Wat hiyachi, haén hen anchi ustoy ma-an way narpo ad uchu way faén kaman hen anchi ma-an way enan hen anchichay anap-otaaw yag natéycha chillu. Te heno way mangan an haén, mètagu an Apudyus ah ing-inggana.”

59 Yachi hen intudtuchun Jesus hen nantudtuchuwana hen anchi sinagoga way cha ma-am-amongan hen Judio ad Capernaum.

Hen anchi alen Jesus way managu hen tatagu ah ing-inggana

60 Angkay hiyachi way chengngar hen anchichay sommorot an Jesus hen anchi annaat intudtuchu, ammag chuar an chicha hen ngom-maya hen hamhamàna yag ekatchéén, “Nokay lawa hen cha i mangngar hen annay chana aryénanna way ammag naligat ah hamham-én.”

61 Ngém ah Jesus, ammuná hen chacha ngayutongotan yag annaat ekatén, “Ay anggayha yag epangayana chàyu.

62 Wat nokay agé hen hamhamàyu non an umat yag ilanyu haén way Pangorowan hen Tatagu way

ammag matarok ad uchu way mamfangad hen narpowà.

⁶³ Te hen anchi narpowan hen mannanayun way ataguwan hen tatagu wat hen Espiritun Apudyus way ammag maid sérsérfin hen aminay ammaan hen tatagu. Ya hen anchichay chà imfaga an chàyu, yachi hen mangawatanyu hen Espiritun Apudyus ya yachi agé hen managu an chàyu ah ing-inggana.

⁶⁴ Ngém wachacha hen tapena an chàyu way ammag achi chillu omafurot an haén.” Enalen Jesuschi te nanepod hen anchi laprapona, innilana chillu no heno hen achi omafurot an hiya ya no heno agé hen anchi mangenlao an hiya.

⁶⁵ Wat yachi yag anat ekat Jesus agéén, “Yachi hen nangimfag-à an chàyu way maid ihà-an ah omafurot an haén no faén ah Ama hen manorong hen hamhamàna way omafurot.”

⁶⁶ Nanepod hen hiyachi, chuar hen nangentagay way metnod an Jesus way anchag nanchùgan hiya.

⁶⁷ Wat ekat Jesus hen anchichay hemporo ya chuway pasorotnéén, “Chàyu kay, ay etagayà agé an chàyu.”

⁶⁸ Yag sommongfat ah Simon Pedro way mangaliyén, “Apo, nokay lawa hen kasenni i somorotan nò, te hea met yanggay hen cha mangintudtuchu hen mannanayun way mètaguwan an Apudyus.

⁶⁹ Wat sigurachu hen antoy afurotni way hea hen anchi kapachong Apudyus way empalena hen antoy lota way mantoray.”

70 Yachi yag ekat Jesusén, “Haén, penelè chàyu way hemporo ya chuwa, ngém wacha chillu hen iha way ena-awwan Chumunyu.”

71 Enalen Jesuschi mepanggép an Judas way anà Simon Iscariote te tàén hiya hen iha an chicha way hemporo ya chuwa, annag enlao ah Jesus hen naawni.

7

Hen hamhamà hen sosnod Jesus an hiya

1 Nanepod hen hiyachi, achi i manggéggaa-ay ah Jesus hen provinsiyan hen Judea te innilana way cha anapén hen anchichay anap-apon hen Judio hen ekamancha way mamchit an hiya. Wat ammag hen provinsiyan hen Galilea hen chana i manggéggaa-ayan yanggay.

2 Angkay hiyachi way tég-angay hen tempon hen anchi lagsak hen Judio way ekatchéén “Fawi,”

3 yag ekat hen anchichay e-enawchin Jesus an hiya way mangaliyén, “Pa-a achi lumigwat way i mélagsak ad Jerusalem ta im epàila hen kaskascha-aw hen anchichay cha somorot an hea.

4 Te ay ammoh wachay tagu ah mangentàlilig hen chana ammaan no laychéna way mempaka-ammu hen acharna. Wat no kaskascha-aw hen cham ammaan, epàilam kagé hen katagutagu.”

5 Yaha hen enalen hen anchichay e-enawchin Jesus te uray chichaat cha-anca omafurot an hiya.

6 Yachi yag ekat Jesus an chichéén, “Oo a, ngém cha-an met umchah hen anchi ustoy tempo way mampàil-à. Waman chàyu, mafalin way farangna hen mampàil-anyu,

⁷ te achi chàyu cha agorgoran hen tatagun antoy lota. Waman haén, anà ammag agorgoran an chicha te chà ifaga hen karaweng hen ammachá.

⁸ Wat in-ayu ta in-ayu mèlagsak te maid angkay éméy an haén te cha-an umchah hen ustoy mampàil-à.”

⁹ Yachi hen enalen Jesus yag anat mataynan hen provinsiyan hen Galilea.

Hen émméyan Jesus way mèlagsak

¹⁰ Angkay hiyachi way lummigwat hen anchichay sosnod Jesus way i mèlagsak, entat-allinéb Jesus way umunud.

¹¹ Angkay ahchi, hen anchichay anap-apon hen Judio, chacha anapén hiya way mangaliyén, “Chuud ngata ah Jesus aya.”

¹² Ya ammag chuar agé hen cha manginyut-utiyan hen anchichay tatagu mepanggép an hiya, te hen tapena, ekatchéén, “Ammayay tagu ah Jesus.” Waman hen tapena, chachaat agé ekatén, “Faén angkay te chana lokopon hen tatagu.”

¹³ Yaha hen chacha aryén ngém chacha etat-allinéb way mangale te chacha éméyat ah mangngaran hen anchichay anap-apon hen Judio.

¹⁴ Angkay hiyachi way agginawan hen anchilagsak, émméy ah Jesus ah Templo way i mantuttuchu.

¹⁵ Yag anchag nahahaang hen anchichay anap-apon hen Judio yag ekatchéén, “Henoay hen nangacharan nahha hen kenaraengna way iggay met man-uswila.”

¹⁶ Yag anat ekat Jesus an chicha way mangaliyén, “Hen anchi chà itudtuchu, faén ammag

hamhamào hen narpowana te narpon Apudyus way nannag an haén.

¹⁷ Yag heno way tagu way manlayad way mangamma hen laychén Apudyus, maelasinna way ah Apudyus tot-owa hen cha marpowan hen anchi chà itudtuchu ya faén fukod yanggay hen hamhamào.

¹⁸ Te kapeletan, hen anchi tagu way cha mintudtuchu hen anchi narpoh hamhamàna yanggay, anna an cha anapén hen kachayawana. Waman hen anchi cha manganap hen machayawan hen anchi nannag an hiya, hiya hen anchi nalimpiyu way maid kétkétémna.

¹⁹ Tot-owa way inidchat Moses hen anchi orchin Apudyus an chitaaw. Ngém ammag maid angkay cha mangafurot an chàyu hen hiyachiy orchin, te pakay chayu anapén hen mamchitanyu an haén nò.”

²⁰ Yag sommongfat hen anchichay tatagu way mangaliyén, “Ay an-a cha mattagar te heno ay hen tagu way cha manmanmà way mamchit an hea.”

²¹ Yachi yag ekat Jesusén, “Anggay paat hen nanga-anà hen anchi saket hen tempon hen ngilin yag an-ayu paat ammag nah-ag.

²² Ngém chàyuwat, chayu met agé markaan hen a-anàyu no tempon hen ngilin no yachi hen miyaphorana te yahan imfagan Moses way mekanman, ngém faén chillu ah Moses hen nanginlugi te an natawid hen anchichay chanakkar.

²³ Wat no mafalin way mepamarka hen anà hen tempon hen ngilin way Safachu ta achi marabseng hen anchi inyurchin Moses, pa-ayu kay omaningarngar gapo hen nanga-anà hen saket

hen ihay tagu hen anchi tempon hen ngilin ah omammayan paat hen ataguwana.

²⁴ Achiyu ammag cha tenétnéén way laweng hen enammaà ta anyuwat an anapén hen kammayna.”

*Hen cha manganapan hen tapena no narpoh
Jesus an Apudyus*

²⁵ Angkay hiyachi way chengngar hen anchichay tatagu ad Jerusalem hen cha aryén Jesus, ekat hen tapenéén, “Ay faénha ngén hen anchi tagu way cha anapén hen anchichay anap-apo ta pédténcha ano.

²⁶ Yag pakay annayan nò way chan tudtuchu hen sangwanan hen tatagu yag maid met ammaancha an hiya. Ono napnekcha ngata way hiya tot-owa hen anchi Cristu way empopostan Apudyus way umale.”

²⁷ “Oo a, ngém no umale hen anchi Cristu, maid ano mangammu hen marpowana, ngém hen yahay tagu, innilataaw met hen marpowana.”

²⁸ Angkay hiyachi way chan tudtuchu ah Jesus ah Templo, chinakarna way mangaliyén, “Ay nanggila kay ta innilayu tot-owa hen narpowà ya hen kenatatagù. Te faén yanggay ah hamhamàò hen ummaliyà hen antoy lota te anà an hennag hen anchi katot-owaan. Ngém chàyu, maid innilayu an hiya.

²⁹ Waman haén, innilà hiya te hiya hen narpowà ya hiya agé hen nannag an haén.”

³⁰ Hen nangaryan Jesus an nadchi, ammag laychén paat hen anchichay anap-apo way man-

lapchù an hiya way manelew, ngém iggaycha chillu te cha-an umchah hen tempona.

³¹ Ngém uray chillu yaha hen hamhamà hen tapena, chuarcha chillu hen ommafurot an hiya wat ekatchéén, “Hiyaha man hen anchi Cristu way empopostan Apudyus, te ay ammoh wachay maka-amma ah wadwadcha way kaskascha-aw no hen chana ammaan.”

Hen nannagancha hen i koma manelew an Jesus

³² Angkay hiyachi way cha alengahén hen anchichay Fariseo hen cha aryén hen tatagu mepanggép an Jesus, wat chicha ya hen anchichay anap-apon hen papachi, hennagcha hen anchichay guwarcha way i manelew koma an hiya.

³³ Yachi yag ekat Jesusén, “An hen-aketan yanggay hen mì-iggawà an chàyu yag ana-at manfangad hen anchi nannag an haén.

³⁴ Wat uray anà ammag cha ana-anapén an chàyu, achiayu chillu makachah an haén te achiayu maka-ale hen ayà.”

³⁵ Yachi yag chachan ahepennoot hen anchichay anap-apon hen Judío way mangaliyén, “Chuud ngata hen ayana way achitaaw makachah an hiya. Ay an émey hen iggaw hen anchichay kacharaantaaw way niwa-at ah kafabréfabréy ta ah awni yag tinudtuchuwana agé hen anchichay faén Judío.

³⁶ Te pakay ekatnéén anapéntaaw hiya, ya nokay ngata hen laychénay aryén hen annay ekatnéén achitaaw makachah an hiya, ya achitaaw agé makaéy hen ayana.”

Hen niyaligan hen Espiritun Apudyus ah chanum

³⁷ Angkay hiyachi way anongoh hen ag-agaw hen anchi lagsak way yachin térenay lagsak, tommächég ah Jesus yag chinakarna way mampani, ekatnéén, “Heno way nàwaw, umale an haén ta painumê hiya,

³⁸ te hen anchi nesosorat way alen Apudyus, ekatnéén, ‘Heno way omafurot an haén, ammag fumufùnag an hiya hen anchi fufun way managu hen tatagu ah ing-inggana.’ ”

³⁹ Hen anchi enalen Jesus way chanum way ammag fumufùnag hen tatagu, anna cha paniyén hen anchi Espiritu way epalen Apudyus way miyachar hen anchichay omafurot an hiya. Ngém hen hiyachiy tempo, cha-an mepale hen anchi Espiritu te cha-an hen kachayawan Jesus way mamfangchana ad uchu.

Achi mapapchong hen hamhamà hen tatagu meponggep an Jesus

⁴⁰ Hen nangngaran hen anchichay tatagu hen anchi anat enalen Jesus, ekat hen tapenéén, “Hiyaha tot-owa hen anchi profeta way antaaw ammag hahadchéen.”

⁴¹ Yag hen tapena agé, ekatchéen, “Hiyaha angkay tot-owa hen anchi Cristu way empopostan Apudyus way umale.” Waman hen tapena, ekatchéen, “Ay ammoh hen provinsiyen hen Galileaat agé hen marpowan hen anchi Cristu.

⁴² Te nesosorat met hen anchi alen Apudyus way hen Cristu, ganà David way ad Bethlehem hen miyana-ana, te yachi hen fabréy David.”

43 Wat ammag achin tetemfuruy hen hamhamà hen anchichay tatagu mepanggép an Jesus.

44 Yag ammag laychén paat hen tapena way manelew an hiya, ngém maid chillu iha ah nangempachah hen limana.

Hen anchi achi omafurotan hen anap-apon hen Judio

45 Angkay hiyachi yag namfangad hen anchichay guwarcha, yag henanhanan hen anchichay anap-apon hen pachi ya Fariseo way mangaliyén, “Payu iggay tenelew ta inyaleyuhto nò.”

46 Yag sommongfatcha way mangaliyén, “Oo a, ngém nanepod hen nataguwanni, maid chengchengngarni ah nantudtuchu ah kaman an hiya.”

47 Yag ekatat agé hen anchichay Fariseowén, “Ay an-ayu peet agég narokop.

48 Arwachanyu te ay wacha paat chi iha an chàniyanto way Fariseo ya anap-apo ah nangafurot hen annay taguwanna.

49 Ya hen annachay chuaray tatagu, maid ay innilacha mepanggép hen orchin Moses, wat yasa kayà ta etap-ar Apudyus chicha.”

50 Angkay hiyachi yag wachan iha hen anchichay Fariseo way ah Nicodemo hen ngachanna way hiyan anchi émméy an Jesus hen anchi hennlafiyan. Yag imfagana hen anchichay ifana way mangaliyén,

51 “Sosnod, ay ammoh parufusun hen orchintaaw way antaaw ammag epagchat way mem-

pafasor hen ihay tagu no achitaaw unna fistigarén no heno hen enammaana.”

⁵² Yag senongfatan hen anchichay ifana way mangaliyén, “Ay iGalileaat agé. Acharém man hen anchi nesosoratat ichaham way manepod hen lugrufinaat maid profeta ah narpod Galilea.”

⁵³ Yachi yag nafuarcha way wéhchiyén homàyat.

8

¹ Ngém ah Jesus, émméy hen anchi filig way Olivo.

Hen napakawanan hen anchi fufae way nakafasor

² Angkay nawakas yag fummigatay téren ah Jesus way kasen émméy ah Templo, yag enamongan amin hen anchichay tatagu hiya, wat intùchuna way manudtuchu an chicha.

³ Yachi yag nawaycha hen tapen anchichay Fariseo ya siguchay cha mintudtuchu hen orchin way chacha iyale hen ihay fufae way na-aphoran way nì-isséy hen faénna ahawa. Yag empasan-gocha hen anchi fufae hen aminay tatagu,

⁴ yag anchaat ifaga an Jesus way mangaliyén, “Apo, antoyan hen ihay fufae way na-aphoran way nì-isséy hen faénna ahawa.

⁵ Wat inyurchin met Moses way mafuntò hen fummasor hen kaman hetoy fasor ingganah matéy. Wat hea kaì, nokay hen ekatno nò.”

⁶ Yachi hen enkamancha te laychéncha way se-potan ah Jesus ta wachay mangempafasorancha an hiya. Ngém ammag nanyongyong ah Jesus yag chana esorat hen gammatna hen anchi tapok.

7 Yag chachaaat hanéhanétan way mananhan no henon esongfatna. Yachi yag nammuhwat ah Jesus way mangaliyén, “Oo, funto-onyu, ngém hen anchi tagu way maid fasfasorna, hiya hen pés-éy mamuntò.”

8 Yag anat kased manyongyong way mansos-orat hen anchi tapok.

9 Hen nangngarancha hen anchi enalen Jesus, anchag naéhhaéhha way lomayaw way inlugrugin hen anchi makmakorang anchicha ingganah lom-mayawcha amin. Wat ammag anggay ah Jesus ah nataynan ya hen anchi fufae way tommatächég hen henagongna.

10 Yachi, yag tommächég ah Jesus way mangalen anchi fufaeyén, “Chuudcha hen anchichay cha mangempafasor an hea way manusa an hea nò.”

11 “Maidcha Apo,” way ekat anchi fufae, “te lommayawcha amin.” Yag anat ekat Jesus agéén, “Uray haénat achi agé chuséén hea, wat in-a, ngém achim cha epegpegwa way fumasor.”

Hen miyaligan Jesus ah helaw

12 Angkay hiyachi way kased chan tudtuchu ah Jesus, ekatna way mampaniyén, “Haén hen anchi helaw way cha manelaw hen tatagu hen antoy lota. Wat heno way somorot an haén, achi inggaw hen helang te mahehellawan hen anchi helaw way tomagu, wat mètagu an Apudyus ah ing-inggana.”

13 Yag senongfatan hen anchichay Fariseo hiya way mangaliyén, “Ay an-ag mampachinar ta annog cha tàchégan hen acharno. Wat ay ammoh ma-afurot hen anchi manächég hen acharna.”

14 “Faénha,” way ekat Jesus, “te uray no tächégà hen achar-o, tot-owa chillu hen chà aryén, te haén, innilà hen narpowà ya innilà agé hen ayà. Waman chàyu, maid innilayu hen narpowà ya maid agé innilayu hen ayà.

15 Yag ammag hen pattinggan yanggay hen hamhamàyu hen chayu manguwisan an haén. Waman haén, faén kaman hichi hen ekaman-o way manguwis hen tatagu.

16 Ngém non an umat yag uwisê hen tatagu, uwisê chicha ah katot-owaan, te faénà ihà-an way manguwis, te chuwa-ani an Ama way hiyan nannag an haén.

17 Yag nesosorat agé hen anchi orchin Moses way no mantemfuruy hen aryén hen chuway tatagu, wat tot-owa hen chacha aryén.

18 Wat haén hen iha way cha manàchég hen achar-o, ya chaà agé táchégan an Ama way nannag an haén.”

19 Yachi yag anchaat agé ekat an hiyéen, “Chuuud ay paat ah Amam hena.” Yag ekat Jesusén, “Maid tot-owa innilayu an Ama ya maid agé innilayu no henowà, te non anyu an innila no henowà, innilayu agé ah Ama.”

20 Chichachi hen enalen Jesus hen anchi nantudtuchuwana hen anchi iggaw hen chacha mantennagan ah pelak ah Templo. Yag tàén wachacha hen anchichay anap-apo, maid chillu namachas way manelew an hiya te cha-an um-chah hen tempona.

Hen achi makaéyan hen tapena hen ayan Jesus

21 Angkay hiyachi yag wacha hen kasen imfagan Jesus an chicha way mangaliyén, “Umchah hen lomayawà yag wacha hen manganapanyu an haén, ngém looh nelooh te achiayu maka-ale hen ayà, wat an-ayug matéy way achi makàka-an hen fasoryu.”

22 Yachi yag nan-ahetennopà hen anchichay anap-apon hen Judío way mangaliyén, “Ay anna ngata pédtén hen acharna, te pakay ekatnén achi-taaw makaéy hen anchi ayana nò.”

23 Yag ekat agé Jesusén, “Chàyu, an yanggay hen antoy lota hen narpowanyu ya hen antoy lota agé hen patinggan hen innilayu. Waman haén, ad uchu hen narpowà wat faén yanggay antoy lota hen péppég hen innilà.

24 Wat yachi hen nangimfag-à way matéyayu way achi makàka-an hen fasoryu, te anchag metatàen ah ing-inggana, yag netap-ar-ayu no achiyu afuroton way haén hen anchi chà aryén.”

25 “Wat henoa kay paat agé nò,” way ekatcha. Yag sommongfat ah Jesus way mangaliyén, “Nanepod hen laprapona, chà met ifagafaga.

26 Ya chuar agé koma hen ifagà mepanggép an chàyu ya chuar agé hen mangempafasorà an chàyu, ngém an-o yanggay an cha ifaga hen tata-gun antoy lota hen anchi chengngar-o way imfagan chillu hen anchi nannag an haén, yag hiya, tot-owa amin hen chana ifaga.”

27 Angkay hen anchichay Judío, iggaycha ma-awatan way ah Apudyus hen cha aryén Jesus way Amana.

28 Wat anat ekat Jesusén, “Haén way Pangorowan hen Tatagu, no etoochà hen anchi koros,

yachi hen menlasinanyu no henowà way haén hen anchi nawawà-acha, ya yachi agé hen mangawatanyu way maid chà ammaan ah iggay mipiyar an haén, ya maid agé chà aryén no faén ah Ama hen nangintudtuchu.

²⁹ Yag achiyà iyanggayan hen anchi nannag an haén, te hiya, mawawà-acha an haén, ya chà ammaan yanggay hen laychéna."

³⁰ Angkay hiyachi yag ommafurotcha hen chuaray tatagu an Jesus hen nangngarancha hen anchichay enalena.

Hen alepan Chumunyu ya hen faén

³¹ Angkay hiyachi yag imfagan Jesus hen anchichay cha omafurot an hiya way mangaliyén, "No afurotonyu hen aminay intudtuchù an chàyu, wat chàyu hen tot-owa way pasorot-o,

³² yag ma-awatanyu no heno hen tot-owa. Ya hen yachiy katot-owaan, yachi hen mangemparufus an chàyu hen kena-alepanyu."

³³ Yachi yag sommongfatcha hen anchichay Ju-dio way mangaliyén, "Oo a, ngém ganà chàni an Abraham wat maid met nan-alepananni, wat nokay hen laychéma way aryén hen annay ekat-nowén eparufus chàni hen kena-alepanni, te faénnani met alepan."

³⁴ Yachi yag anat ekat Jesusén, "Tot-owa hen antoy ifagà an chàyu way heno way tagu way fumasor, hiya angkay hen alepan Chumunyu way pongar hen fasor.

³⁵ Ya hen alepan, gapo ta faén ahimfafaryan, wat mafalin meparyaw no ekat hen anchi nangen-alepanén eparyawna. Waman hen anchi

tot-oway anà, achi met meparyaw te hiya hen anà ah ing-inggana.

³⁶ Wat no hen anchi anà paat Apudyus hen mangemparufus an chàyu hen anchi kena-alepanyu wat meparufus-ayu tot-owa.

³⁷ Innilà way ganà Abraham chàyu, ngém gapo ta ammag achi émey ah hamhamàyu hen anchi chà itudtuchu chayuwat agé iyanap hen eka-manyu way mamchit an haén.

³⁸ Haén, chà ifaga an chàyu hen anchichay chengngar-o an Ama ad uchu, ya pachongna agé an chàyu, te chayu agé ammaan hen chengngaryu an Amayu.”

³⁹ Yag ekatat agé hen anchichay Judiowén, “Maid ay kasen amani no faén yanggay ah Abraham.” Yag ekat Jesusén, “No ganà chàyu tot-owa an Abrahamat torachényu koma hen enammaana.

⁴⁰ Te ilanyu ngén, maid kasen chà ifaga an chàyu no faén yanggay hen anchi tot-owa way chengngar-o an Apudyus yag yachiyat agé hen gapona ah manlaychanyu way mamchit an haén. Wat ay ammoh yachiyat agé hen enammaan Abraham tà.

⁴¹ Ngém ah katot-owana, chayu torachén hen amman hen amayu.” Yag anchaat agég ekatén, “Ay ammoh an-ani ipos, te an ihà-an met hen amani te ah Apudyus yanggay.”

⁴² Yag ekat Jesus an chichéén, “Non an ah Apudyus tot-owa hen amayu, lenyadyu koma haén te hiya hen narpowà yag ana-at umale hen antoy lota. Te faén yanggay haén hen namiyar hen achar-o te anà hennag an hiya.

⁴³ Wat pakay paat achiyu ma-awatan hen antoy

chà ifaga. Oo a, te anyug achi laychén way mangngar.

⁴⁴ Te an-ayug kaman an amayu way Chumunu way hen laychéna, yachiyat agé hen laychénu. Yag hiya, nanepod hen lapraponaat ammag pattéyan ya maid paat manhagongana hen tot-owa te pahig silib hen wachan hiya. Wat magay ta mankétém, anna cha ammaan hen anchi nisissigud an hiya te hiya hen sigud way pongar chi kétém.

⁴⁵ Waman haén, pahig tot-owa hen chà ifaga an chàyu, yag yachiyat agé hen achiyu mangafurotan an haén.

⁴⁶ Yag heno chillu an chàyu hen mafalin mangentot-owa way wachay fasor-o. Maid a, te maid met chillu fasor-o. Ngém pakay tàén chà ifaga hen tot-owéén achiyu chillu afuroton nò.

⁴⁷ Oo a, te chàyu, faén-ayu tatagun Apudyus, te hen anchichay tot-oway tatagun Apudyusat, afurotoncha met hen alena.”

Cha Jesus an Abraham

⁴⁸ Yachi yag senongfatan hen anchichay anapapon hen Judio ah Jesus way mangaliyén, “Ay faén tot-owa hen anchi ekatniyén eSamaria-a way kafusorni way Judio. An cha-a peet tenagar hen ongtan.”

⁴⁹ Yag anat ekat Jesusén, “Achiyà cha mattagar te chà yanggay pachayawén ah Amay Apudyus. Ngém chàyu, anyu an cha pelohon haén.

⁵⁰ Ya haén, faén agé hen kachayawà hen chà gamgaman, ngém wacha chillu hen cha mangamgam hen kachayawà way hiya ah Apudyus, ya hiya, tàchérgana agé haén.

51 Tot-owa hen antoy ifagà an chàyu way heno way mangafurot hen antoy chà itudtuchu, ammag achi matmatéy ah ing-inggana.”

52 Yachi yag ekat hen anchichay Judiowén, “Ilamat, cha-a tot-owa mattagar, te uray ah Abrahamat natéy ya umat agé hen anchichay profetaat natéycha amin, yag heaat agé yag ekatnowén, ‘Heno way mangafurot hen cham itudtuchu wat achicha matmatéy.’

53 Ay ammoh ekatnowén wadwadcha-a paat no ah Apotaaw way Abraham ya hen anchichay profeta way nan-atéy ad namenghan. Henoa kay paat ah mangalem, aya.”

54 Yachi yag sommongfat ah Jesus way mangaliyén, “Non an umat yag haén hen cha mangempachayaw hen achar-o, maid met sérfin nadchi way chayaw. Ngém ah katot-owana, ah Ama hen cha mangempachayaw an haén, yag hiya agé hen ekatyuwén Apudyusyu.

55 Maid paat innilayu an hiya. Waman haén, innilà hiya. Yag non an-og ekatén maid innilà an hiya, anà ammag nangéttém way kaman agé an chàyu. Ngém ah katot-owana, innilà tot-owa hiya, ya chà agé afuroton hen ifagana.

56 Yah apoyu agé way Abraham, pararo way téren hen layadna ad namenghan hen nangam-muwana way ilana hen umaliyà hen antoy lota. Yag ad uwan way innilana tot-owa hen ummaliyà, wat kaskasen hen laylayadna.”

57 Yachi yag ekat hen anchichay Judiowén, “Ammag cha-an malemanporo hen tawénno yag annog ekatat agéén innilam ah Abraham.”

⁵⁸ Yag ekat Jesusén, “Tot-owa hen antoy ifagà an chàyu way cha-an angkay marmu ah Abrahamat, nawawà-achaà.”

⁵⁹ Yag anchaat agég ommalekam ah fato ta funto-oncha hiya. Ngém ah Jesus, entat-allingébna way lomayaw ah Templo.

9

Hen nanga-anan Jesus hen siguchay finurag hen ihay tagu

¹ Angkay hiyachi way cha manaran cha Jesus, innilacha hen ihay am-ama way nisissigud hen finuragna nanepod hen natataggwuana.

² Yag anat hanhanan hen anchichay pasorotna way mangaliyén, “Apo, heno ngata hen fummasor ah gapoh nabfuragan nahhay tagu, ay hiya ono hen chinàcha-arna.”

³ Yag anat ekat Jesusén, “Faén chillu gapoh fasorna ono fasor hen chinàcha-arna hen nabfuragana, te nabfurag ah mepàil-an hen kafaelan Apudyus an hiya.”

⁴ Yachi yag nampani ah Jesus mepanggép hen antoy natataggwan ya hen matéyan, ekatnéén, “Hen kawad-an hen ag-agaw, yachi hen wayataaw way mangamma hen laychén hen anchi nannag an haén, te no umchah hen lafi, maid kasen wayataaw way mangamman cha nadchi.

⁵ Wat hen kawad-à hen antoy lota, haén hen helaw way manelaw hen hamhamà hen katagutagu hen antoy lota.”

⁶ Angkay enalen Jesuschi, yag annaat toppaan hen anchi lota yag penelotna yag empalidna hen yachiy petà hen matan hen anchi nabfurag,

⁷ yag annaat ifaga way mangaliyén, “In-a ta in-an char-op hen anchi po-ong way Siloe.” (Hen laychén hen anchi ngachan way Siloe way aryénat Nahnag.) Angkay hiyachi way émméy hen anchi nabfurag way i nanchar-op, yag namfangad way naka-anat hen finuragna.

⁸ Yachi yag hen anchichay atògongna ya hen anchichay nangila an hiya hen kenapalemmosna, chachan ahepennoot way mangaliyén, “Ay ammoh faénto tà hen anchi tagu way ammag tmutùchu way chan pap-alemmos.”

⁹ Yag ekat hen tapenéén, “Hiyan sa met.” Waman hen tapena, ekatchéén, “Faén aya, te an yanggay kapadpachongna.” Yachi yag anat mangle hen anchi nabfurag way mangaliyén, “Haén kayyà.”

¹⁰ Yag anchaat imohon an hiya way mangaliyén, “Pakay makaila-a ad uwan nò.”

¹¹ Yag annaat haphapetén way mangaliyén, “Wachan ihay tagu way ah Jesus ano hen ngachanna way annag pen-ar hen petà yag empalidna hen matà ya annaat ifaga ta iyà manchar-op ad Siloe. Yag yachi way émméyà way nanchar-op, ammag naka-anat agé hen finurago.”

¹² Yag ekat hen anchichay tataguwén, “Wat chuud kay hen anchi taguwanchi nò.” “Tawwan, te maid innilà,” way ekat agé hen anchi nabfurag.

Hen namistigaran hen anchichay Fariseo hen anchi nabfurag

¹³ Angkay hiyachi yag inyéy hen anchichay tatagu hen anchi anat naka-an hen finuragna hen

iggaw hen anchichay Fariseo,

¹⁴ te niyaphor way hen nangammaan Jesus an nadchi wat Safachu way siguchay ngilin hen Ju-dio.

¹⁵ Yachi yag anat hanhanan hen anchichay Fariseo no heno hen enkaman hen finuragna way naka-an. Yag annaat ekasen way manaphapet way mangaliyén, “Annag empalid hen petà hen antoy mata, yag angkay inurahà, nakailaa-at agé.”

¹⁶ Yag anat ekat hen tapen anchichay Fariseowén, “Oo a, ngém faén angkay ah Apudyus hen narpowan nahhay tagu, te pakay achina tong-parén hen ngilintaaw way Safachu nò.” Yag cha agé ekat hen tapenéén, “Oo a, ngém ay ammoh maka-amma hen menangfasor ah kaskascha-aw way kaman hichi.” Wat ammag nanchuwa hen hamhamàcha.

¹⁷ Yachi yag anchaat ekasen agé way mananhan hen anchi nabfurag way mangaliyén, “Nokay hen manmàno hen yachiy tagu, te annay kena-anna hen finuragno.” Yag ekatnéén, “Profeta manchi.”

¹⁸ Ngém hen anchichay anap-apon hen Judío, anchag achi afuroton way sigud hen finurag hen anchi taguwanchi yag anat makaila ad uwan wat empa-ayagcha hen anchi chinàcha-arna,

¹⁹ yag henanhahanhanancha an chicha way mangaliyén, “Ay tot-owa way yaton anàyu, yag ay tot-owa way nisissigud hen finuragna. Yag pakay makaila ad uwan nò.”

²⁰ Yachi yag sommongfat hen anchichay chàcha-arna way mangaliyén, “Oo, tot-owa way anànito, ya tot-owa agé way nisissigud hen finuragna.

²¹ Ngém hen enkaman hen finuragna way naka-

an, yachi hen maid innilani. Ya maid agé innilani no henoh nadchi hen nanga-an. Ngém mafalin kay way sarudsuchunyu an hiya te ommam-ama met, wat érégna way manongfat hen ifagayu.”

22 Yaha hen enalen hen anchichay chàcha-arna te émégyatcha hen anchichay anap-apon hen Judio, te chicha, loohcha imfafagga way heno way mangaliyén ah Jesus hen anchi Cristu way empopostan Apudyusat meparyaw way meparyaw hen anchi chacha ma-am-amongan.

23 Wat yachi hen nangaryan hen chinàcha-arneén egad hiya way somongfat.

24 Angkay hiyachi yag kasencha agé enayagan hen anchi nabfurag, yag kasencha inimoh an hiya way mangaliyén, “Ah Apudyusat man hen manyamanam, te innilani way ammag menangfasor hen annay taguwanna.”

25 Yag sommongfat hen anchi nabfurag way mangaliyén, “Maid tot-owa innilà no menangfasorha way tagu ono faén, te hen innilà yanggayat hen pés-éyna, nabfuragà, yag ad uwan, makailaà.”

26 Yag chachaat agé ekat an hiyéén, “No man paat hen enkamanna way nanga-an hen finuragno aya.”

27 Yag annaat agé ekatén, “An-og inyam-amma kay way nangimfaga an chàyu yà, yag anyug achi chillu changréen. Yag pakay laychényu agéy kasan mangngar, ono anyu an laychéen agé way somorot an hiya.”

28 Yachi yag ammag ininsorton hen anchichay Fariseo hiya way mangaliyén, “Ammag heaat hen pasorotna yà, te chàniyat ah Moses paat hen chani soroton,

29 te innilani way tenagépfar paat Apudyus ah Moses. Ngém hen annay taguwannaat, maid ay nailah narpowana.”

30 Yachi yag sommongfat hen anchi nabfurag way mangaliyén, “Anà ammag nascha-aw a, te tàén chàyuwén maid peet innilayu ah narpowan hen anchi mannakafael way manga-an hen finurag.

31 Te innilataaw amin met way achi changréen Apudyus hen laweng way tatagu, te hen anchi yanggay manayaw an hiya ya cha mangamma hen laychéna hen changréna.

32 Yag nanepod hen na-ammaan hen antoy lota inggana ad uwan, maid chengchengngartaaw ah makaka-an hen nisissigud way finurag.

33 Wat no faén ah Apudyus hen narpowana, maid koma kafaelana way manga-an hen finurag.”

34 Yag anchaat agég cha ichaggat way manongfat way mangaliyén, “Ay anno cha tudtuchuwan chàni, hea way menangfasor nanepod hen nataguwam.” Yag chachaat eparyaw hiya way maméppég hen hénggépana hen anchi chacha ma-am-amongan.

Hen anchi finurag way faén mata hen nabfurag

35 Angkay hiyachi way chengngar Jesus hen anchi na-ammaan hen anchi nabfurag, enanapna yag annaat ekatén, “Ay afurotom hen anchi Pangorowan hen Tatagu.”

36 Yag ekat hen anchi nabfuragén, “Henoh nad-chi, Apo, ta omafurotà an hiya.”

37 Yag ekat Jesusén, “Inni-ilam hiya te hiya hen cha managépfar an hea ad uwananto.”

38 “Apo wat afurotò hea,” way ekat hen anchi nabfurag an Jesus, yag chinayawna hiya.

39 Yachi yag entoroy Jesus way mangaliyén, “Hen ummaliyà hen antoy lota, ta uwisê hen tatagu ta hen anchichay kaman nabfurag way manlayad way mangila wat maka-an hen finuragcha yag makailacha. Waman hen anchichay mangaliyén makailacha ano te cha-ancha mabfurag, wat chicha angkay hen nanabfurag.”

40 Yachi yag hen anchichay tapen hen Fariseo way nehahag-én, hen nangngarancha an nadchi, anchaat ekatén, “Ay ammoh anno ekatén nabfurag-ani.”

41 Yag sommongfat ah Jesus way mangaliyén, “Non anyu an afunan koma way nabfurag-ayu, achì pafasoron chàyu, te achiayu makaila hen tot-owa ya mafalin way maka-an hen finuragyu. Ngém gapo ta ekatuyuwén makaila-ayu, wat é-éttég hen fasoryu way yachi hen namufurag an chàyu.”

10

Hen nempaniyan Jesus hen acharna ah pastor

1 Angkay hiyachi yag nampani ah Jesus way mangaliyén, “Tot-owa hen antoy ifagà an chàyu way hen anchi tagu way ammag mangayat hen arad way hénggép hen anchi korongan hen karnero way faén hen anchi ustoy hawang hen ayéna, an i mangakawchi ya chumachael.

² Waman hen anchi cha mangéy hen anchi hawang, yachi hen anchi ustoy pastor hen anchichay karnero.

³ Wat hen anchi chan guwarcha hen hawang, fùtana agé hen anchi hawang no hen anchi ustoy pastor hen hénggép. Yag hiya, éh-éhhééna way mamaga hen ngangachan hen anchichay karnero way mangighad an chicha, ya chicha, fefénéncha hen alena.

⁴ Yag no ighad hen anchi pastor chicha agé, hiya hen mangempango hen ayancha, wat umunudcha hen anchichay karnero te fefénéncha hen alena.

⁵ Achicha unuchun hen safaliy tagu te fénéncha way faén alen hen ustoy apocha wat ancha an omawid.”

⁶ Yato hen penanin Jesus hen anchichay tatagu, ngém iggaycha ma-awatan no heno hen laychénay aryén.

Hen anchi ammay way pastor

⁷ Wat hiyachi, kasen nampani ah Jesus way mangaliyén, “Tot-owa hen antoy chà ifaga an chàyu way haén hen anchi hawang hen korongan hen karnero.

⁸ Wat amin hen anchichay namangpango no haén way nat-én hen chacha intudtuchu, chichachi hen cha chumachael ya manga-akaw. Ngém chicha, iggay enafurot hen anchichay karnerò.

⁹ Haén hen anchi hawang, wat heno way mangéy an haén, hahalla-à hiya, ya awway agé way hénggép ya gumhad way i mangan.

¹⁰ Ngém hen anchi manga-akaw, maid kasen ganchatna no achi an i umarah laychéna ya an i pomatéy ya an i chumachael. Waman haén, hen ummaliyà, ta taguwê hen tatagu way idchat-o hen amma-ammay way ataguwancha ingganah kapnekancha.”

¹¹ “Haén hen anchi ammayay pastor, yag hen anchi ammayay pastor, annag iyanggayan hen ataguwana ah manalimunana hen karnerona.

¹² Faénà kaman hen anchi an marabfuwan way guwarcha way faén ustoy nangen-awa hen karnero. Te hiya, no umale hen aggaéyatay atap way aho, annag iyanggayan hen chana pastoron yag ommawid. Wat issan hen anchi aho hen issana yag anchag mahiyà hen anchichay tapena.

¹³ Ammag omawid chillu hen anchi an marabfuwan te hen labfuna yanggay hen chana gamgam te achina tot-owa patigén hen karnero.

¹⁴⁻¹⁵ Waman haén, haén hen anchi ammay way pastor, ya kaman hen nangammuwà an Ama ya hen nangammuwana an haén, wat kaman agéhchi hen nangammuwà hen anchichay karnerò ya hen nangammuwancha agé an haén. Ya haén, anog iyanggayan hen ataguwà ah manalimunà hen karnerò.

¹⁶ Wachacha chillu agé hen tapen hen karnerò way cha-ancha melamong hen antochay karnerò ah korongan. Wat masapor ayagà chicha agé, yag no changrénda hen alè, wat umalecha ta éméhà-an hen mateponancha amin ya ta an ihà-an agé hen mamastor an chicha.”

¹⁷ “Pararo hen layad Amay Apudyus an haén te idchat-o hen achar-o way matéy ah gapoh

mataguwan hen anchichay karnero yag uray matéyà, mataguwà chillu.

¹⁸ Maid makapréh hen ataguwà no achì afunan, te haén hen mangemparufus hen katéyà. Wacha hen kafaelà way mangemparufus hen matéyà, ya wacha agé hen kafaelà way mamangad hen ataguwà te yachi hen impiyar Ama an haén.”

¹⁹ Hen nangngaran hen anchichay Judío hen enalen Jesus, anchag nan-agwa,

²⁰ te chuarcha hen cha mangaliyén nattagar ano ya an nahurugan, wat pakay lawa chachangréen hen anchi chana aryén.

²¹ Waman hen tapena, chacha agé ekatén, “Ay ammoh wachay alen chi nahurugan ah umat hena. Ya ay ammoh kafaelan hen ongtan way manga-an hen finurag.”

Ammag achi mangiggéen hen anchichay okom ah Jesus

²² Angkay hiyachi way agiléd way tempon hen anchi lagsak way manmanma-an hen niyamammaan hen anchi Templo ad Jerusalem,

²³ yag cha manadchad-aran ah Jesus hen anchi fangsar hen anchi Templo way ekatchéen fangsar Solomon.

²⁴ Yachi yag enamongan hen anchichay Judío hiya way mangaliyén, “An-anig nahédchan ya pasagchi ya achim ihéh lawrawagén an chàni no hea tot-owa hen anchi Cristu way empopostan Apudyus way hahadchénni.”

²⁵ Yag ekat Jesusén, “An-og cha ifagafaga an chàyu yà, ngém anyu chillug achi afuroton. Yag amin way chà ammaan gapon namiyarana à an

Ama, chichachi koma hen manot-owaanyu way hiya hen narpowà.

²⁶ Ngém anyug achi chillu afuroton, te faén-ayu chillu karnerò.

²⁷ Te hen karnerò, afurotoncha hen ifagà ya unuchuncha agé haén yag innilà agé chicha,

²⁸ wat idchat-on chicha hen mannanayun way ataguwancha an Apudyus way achicha metap-ar ah ing-inggana. Ya maid poros agé makapréh an chicha, te é-égnanà chicha ah ing-inggana.

²⁹ Ya ah Ama way hiya hen nangidchat an chicha an haén, maid nangatngato no hiya, wat maid makapréh an chicha an Ama, te a-ayuwananana chicha.

³⁰ Haén ya ah Amay Apudyus, an-anig nampa-chong te ihà-an-ani.”

³¹ Hen nangaryan Jesus an nadchi, anchag nangalekam hen anchichay anap-apon hen Judio ah fato ta funto-oncha yanggay hiya.

³² Yag nan-aleyat ah Jesus way mangaliyén, “Chuar hen enammaà way anammay way kaskascha-aw an chàyu way empa-amman Ama wat henon cha nadchi hen gapoh mamuntoanyu an haén nò.”

³³ Yag sommongfat hen anchichay anap-apo way mangaliyén, “Faén hen ammay way enammaam hen mamuntoanni an hea, te hen mamuntoanni an hea, hen cham mamréhan hen kena-apudyus Apudyus way an-a met lawa ammag tagu yag chamat agé mamfalinén hen acharno ah Apudyus.”

³⁴ Yag anat agé sommongfat ah Jesus way mangaliyén, “Oo a, ngém pakay nesosorat hen an-

chi orchintaaw way ekat Apudyusén, ‘Chàyuwat, apudyus-ayu agé.’

³⁵ Yag inni-ilataaw met way tot-oway tot-owa amin hen anchi nesosorat. Wat hen anchichay anap-otaaw ad namenghan way nangimfag-an Apudyus hen alena an chicha, ngenadnana chicha ah Apudyus.

³⁶ Wat yachi, haén way penepelen Apudyus ya hennagna hen antoy lota, pakay ekatyuwén chà pérhén hen kena-apudyusna hen nangaryaén haén hen anàna.

³⁷ Wat non an umat yag maid enammaà ah kaskascha-aw way anggay yanggay ah Apudyus hen maka-amma, uray ud-ay achiyà afuroton.

³⁸ Ngém gapo ta yachi agé hen chà ammaan, uray no achiyu laychén way mangafurot hen aryê, afurotonyu koma hen chà ammaan, te yachi hen manot-owaanyu way wacha ah Ama an haén ya wachaà agé an hiya.”

³⁹ Yachi yag chacha agé kasen pachasén way manlapchù an Jesus, ngém annag inlisiyan chicha yag lommayaw.

⁴⁰ Angkay hiyachi yag kasen ginumchang ah Jesus hen anchi wangwang way Jordan yag émméy hen anchi lugar way pés-éy namfunyagan Juan hen tatagu, wat ahchi hen ininggawana.

⁴¹ Yag chuarcha agé chillu hen tatagu way ummunud an hiya, te ekatchéén, “Ah Juan way chan funfunyag, maid empàilana ah kaskascha-aw, ngém amin way imfagana mepanggép hen yahay tagu, tommot-owacha amin.”

⁴² Wat chuarcha agé hen ommafurot an hiya ahchi.

11

Hen natéyan Lazaro

¹⁻² Angkay ad Betania, wachacha hen toroy masosnod way cha Maria an Marta ya ah Lazaro. Ah Mariaanchi, hiya hen anchi nanginhiyat hen lana hen he-en Jesus yag emponahna hen fuùna. Yachi yag nansaket ah Lazaro

³ wat imfilin cha Maria an Marta ah Jesus way mangaliyén, “Apo, chan saket ah Lazaro way ifam way laylaychém.”

⁴ Angkay chengngar Jesuschi yag ekatnéén, “Faén matéy hen kahalenonotan hen anchi saket Lazaro, te an kachayawan Apudyus way yachi agé hen machayawà way anàna.”

⁵ Ah Jesus, laylaychéna tot-owa chicha amin way masosnod,

⁶ ngém hen nangngarana hen nansaketan Lazaro, iggay chillu lumigwat hen hiyachi te egad nanlooh hen chuway ag-agaw

⁷ yag annaat ifaga hen anchichay pasorotna way mangaliyén, “Intaaw ta kasentaaw émey hen sakopon Judea.”

⁸ “Oo Apo,” way chacha ekat, “ngém téng-angay cha-a funto-on hen anchichay Judío ahchi ad chin-argaw wat ay ammoh kasentaaw agé émey.”

⁹ Yachi, yag nampani ah Jesus agé way mangaliyén, “Hemporo ya chuway uras hen umi-innitan hen init hen ihay ag-agaw, wat no manaran hen tatagu hen ag-agaw, achi mehagaw te hehellawan hen init hen charanéna.

¹⁰ Ngém no lafi hen manaranana, kapeletan way mehagaw te helang.”

11 Enalen Jesuschi yag annaat ekat agéén, “Nanasséy hen anchi ifataaw way Lazaro, wat intaaw ta iyà fonganon hiya.”

12 Yag sommongfat hen anchichay pasorotna way mangaliyén, “Oo a Apo, ngém no an nasséy, kapeletan way cha umun-unnina hen saketna.”

13 Ngém hen laychén peet Jesus way aryénat, an peet nanattéy ah Lazaro, yag hen na-awatanchaat an nasséy.

14 Yachi yag anat lawrawagén Jesus way mangaliyén, “An natéy ah Lazaro,

15 ngém ah pagsaya-atanyu, ammay te maichà hen natéyana ta wachay mangafurotanyu an haén. Wat intaaw ta intaaw ilan hiya.”

16 Yachi yag nan-ale hen ihay ifacha way ah Tomas way kapel, yag ekatnan chichéén, “Antaaw ammag màyéy amin an Apotaaw ta no pédténcha, yag niyatéytaaw kagé amin an hiya.”

Ah Jesus hen anchi managu hen tatagu ya hen mempauchi hen natéy

17 Angkay hiyachi way inumchah cha Jesus ad Betania, chengngarcha way looh nilurufù ah Lazaro hen opatay ag-agaw.

18 Yag gapo ta an yanggay toroy lometor ménat hen ka-achawwéy Betania ad Jerusalem,

19 wat chuarcha hen anchichay iJerusalem way émméy way i mangay-ayu an cha Marta an Maria gapon natéyan hen sonodcha.

20 Angkay hiyachi way chengngar Marta way naway cha Jesus, ina hinib-at chicha. Waman ah Maria, iggay gumhad.

21 Angkay inumchah ah Marta an cha Jesus yag ekatnéén, “Apo, non an-a koma wacha wat iggay matéy hen sonodtaaw.

22 Ngém innilà chillu way uray ad uwan, wat heno way ifagam an Apudyusat idchatna an hea.”

23 Yachi yag ekat Jesus an hiyéén, “Man-uchi hen annay sonodno.”

24 “Oo, innilà way man-uchi,” way ekat Marta, “te afurotò way man-uchicha chillu hen aminay natéy ah pegwana.”

25 Yag anat ekat Jesus agéén, “Haén hen mangempauchi hen tatagu te haén hen managu an chicha. Wat heno way mangafurot an haén, tàén matéyat taguwê hiya chillu.

26 Ya heno way natattagu, no omafurot an haén, achi matéy ah ing-inggana. Ay afurotomto.”

27 “Oo Apo, afurotòha,” way ekat Marta, “ya afurotò agé way hea hen Cristu way anà Apudyus way empopostana way umale hen antoy lota.”

Hen nankelaan Jesus

28 Angkay hiyachi way enalen Martachi, yag ommanamot ah faréycha way i nanget-én an Maria way mangaliyén, “Inumchah ah Apotaaw yag chana imohon hea.”

29 Hen nangngaran Mariahchi, enag-aggagna way ginumhad way i manib-at an Jesus,

30 te cha Jesus, cha-ancha homàyat ah fabréy, te é-éttégcha hen anchi nanaynanan Marta an chicha.

31 Yachi yag hen anchichay tatagu way inu-umfun ah faréy, innilacha hen ginumhachan Maria wat ummunudcha, te ekatcha ah

hamhamàchéén an ménat éméy ah lufù way i mankela.

³² Angkay inumchah ah Maria hen anchi ig-gawcha, ammag nampalentomang hen henagong Jesus way mangaliyén, “Apo cha-an angkay matéy hen anchi sonodtaaw non an-a wachahto.”

³³ Yachi way innilan Jesus hen chana manke-laan ya hen anchichay netnod way tatagu way ahekekela agé, yag naség-angan way téren yag am-mag ommaghéy ah hamhamàna,

³⁴ yag annaat ekatén, “Chuud hen nanginlu-fuanyu an hiya.” Yag ekatchéén, “Ahchi Apo, wat intaaw ta intaaw ilan.”

³⁵ Yachi yag nankela agéh Jesus.

³⁶ Wat ekat hen anchichay tataguwén, “Ammag amchan tot-owa hen hamhamàna an Lazaro.”

³⁷ Ngém ekat agé hen tapenéén, “Oo a, ngém no makaka-an hen finurag hen tatagu, wat pakay emparufusna hen natéyan hen annay ifana nò.”

Hen nan-uchiyan Lazaro

³⁸ Angkay hiyachi way chengngar Jesus hen an-chi enalecha, ammag kaskasen way nahéphép hen hamhamàna. Yag hiyachi way inumchahcha hen anchi lufù way liyang way natangfan ah tépà,

³⁹ yag anat ifagan Jesus way mangaliyén, “Ka-anényu hen annay tangéb hen lufù.” Ngém om-mamhew ah Marta way mangaliyén, “Apo, man-agub angkay ad uwan te apatna way ag-agaw hen natéyan.”

⁴⁰ Yag ekat agé Jesus an hiyéén, “Oo a, ngém imfafaggà met an hea way no afurotona-at ilam hen machayawan Apudyus.”

41 Yachi yag kena-ancha hen anchi tangébna yag nantangad ah Jesus way mangaliyén, “Ama, manyamanā an hea te cham changréñ haén.”

42 Inni-ilà chillu way chachangréñà, ngém aryêto ah mangngaran hen antochay tatagu ta afurotoncha koma agé way hea hen nannag an haén.”

43 Yachi way enalen Jesuschi, yag annaat chakarén way mangaliyén, “Lazaro, fúnag-a.”

44 Yag ammag fummùnagat agé hen anchi natéy way napopottepotan hen limana ingganah heena way naoppeopan amin hen uruna. Yag anat ekat Jesus hen anchichay tataguwén, “Ùfachényu ta wachay én-énnéna way omanamot.”

Hen nantetennopa-ancha ah mamchitancha an Jesus

Mat. 26:1-5; Mar. 14:1-2; Luc. 22:1-2

45 Angkay hen anchichay Judio way i nì-ib-ifun an Maria, chuar an chicha hen ommafurot an Jesus hen nangil-ancha hen anchi enammaana.

46 Ngém wachacha chillu hen tapena way i nanaphapet hen anchichay Fariseo hen anchi enammaana.

47 Yag hen anchichay Fariseo ya hen anapapon hen papachi, empa-ayagcha hen anchichay toray way konsel, yag nan-a-atopàpàcha way mangaliyén, “Nokay lawa hen én-énnéntaaw hen ihay taguwanna way ammag lonay hen chana ammaan way kaskascha-aw.”

48 Te no antaaw ammag igiginnang ta chana payépayéén, ah awni yag hiyaat agé hen somorotan hen katagutagu. Yag no hiyachi hen mekaman, omaningarngarcha hen anchichay

toray ad Roma wat awni yag anchag chachaelén hen anchi Templotaaw yag kena-ancha agé hen aminay mantorayantaaw.”

49 Yachi yag nan-ale hen iha an chicha way ah Caifas hen ngachanna way hiya hen anchi kangatowan way pachi hen hiyachiy tawén, ekatnéén, “Aw ay ammoh ammag maid pèot chi hamhamàyu,

50 te ay ammoh achiyu peet elasin way unnnina hen ihà-an ah matéy ah sobfot hen kachuaran no hen machachaelantaaw amin way Judio.”

51 Hen hiyachiy enalen Caifas, faén ah hamhamàna hen narpowana te gapo ta hiya hen kangatowanay pachi wat an empahmà Apudyus an hiya way masapor matéy ah Jesus ah sokat hen aminay Judio.

52 Ya faén agé yanggay hen anchichay Judio hen masobfot hen matéyan Jesus, te aminay tatagu way niwaras hen antoy lota way anaén Apudyusat masobfotcha ah kateponancha amin.

53 Nanepod hen hiyachi, inlugin hen anchichay anap-apon hen Judio way mantatagépfar ah eka-mancha way mamchit an Jesus.

54 Wat yachi, ammag maid én-énnén Jesus way manggégga-ay hen kawad-an hen chuaray Judio, wat inyapetna ad Efraim way fabréy way nehag-én hen anchi chanak, wat ahchi hen ini-inggawancha.

55 Angkay hiyachi way téng-angay umchah hen anchi lagsak hen Judio way Manmanma-an, wat chacha ma-amoamong ad Jerusalem hen chuaray

tatagu way narpoh kafabréfabréy, ta incha mam-pacharos ah Templo ya anchaat mèlagsak.

56 Yachi way nahibhib-atcha ah Templo chacha langrangéen ah Jesus way manganap ya chachan ahepennoot way mangaliyén, “Nokay ngata hen manmanmàyu, ay umale ngén ah Jesus way i mèlagsak ono achi.”

57 Hen anchichay Fariseo ya anap-apon hen papachi, imfilincha hen anchichay tatagu ta no wacha hen mangila an Jesus, masapor ifagacha ta mepatelew.

12

Hen nanlanaan Maria an Jesus ad Betania Mat. 26:6-13; Mar. 14:3-9

1 Angkay hiyachi way énémay ag-agaw ya anat umchah hen anchi lagsak way Manmanma-an, yag kasen émméy cha Jesus ad Betania way fabréy Lazaro way hiya hen anchi nan-uchiyéna.

2 Yag ah layadcha, senaganacha cha Jesus hen yachiy nadhém way ah Marta hen nan-alekatto yag wacha agé ah Lazaro way cha mèan an chicha.

3 Yag yachi, wacha an Maria hen ihay futilya way natatarwan hen anchi kanginginaan way fangfangru way lanan chi nardo. Wat innarana yag inhiyatna hen he-en Jesus yag annaat eponah hen fuùna. Yag ammag cha homonohon hen anchi fangona ah faréy.

4 Yachi yag ammag nanlili hen ihay pasorot Jesus way ah Judas Iscariote way hiya agé hen anchi mangenlao an Jesus hen ma-awni, ekatnéén,

⁵ “Pakay achi an elao hen annay lanaanna ta wacha laway midchat hen anchichay maid mafalinna, te awniyat émey ah toronggasot hen laona.”

⁶ Hen nangaryan Judas an nadchi, faén gapoh hamhamàna hen anchichay maid mafalinna te gapo ta anchu hen limana yag hiya hen mamangchén hen pelak ah chana mangak-akawan.

⁷ Ngém ekat Jesus an Judasén, “Yasa man ta egad hiya, te enhàfanaha para hen milufuà no matéyà.

⁸ Ya mepanggép hen anchichay maid mafalinna, sigud way mawawà-achacha an chàyu ah tomoronganyu, ngém haén, achiyà mafayag an chàyu.”

Hen nantetennopa-ancha way mamchit an Lazaro agé

⁹ Angkay hiyachi way chengngar hen anchichay chuar way tatagu way wachah Jesus ad Betania, wat anchaat émey way i mangila an hiya. Ya faén agé yanggay ah Jesus hen incha ilan, te ah Lazaro agé way nan-uchiyyéna.

¹⁰ Yachi yag hen anchichay anap-apon hen papachi, nan-ahetennopàcha ah ekamancha way mamchit an Lazaro agé,

¹¹ te gapon hiya, anchag chuar hen anchichay Judio way cha omafurot an Jesus way anchag nanchùgan chicha.

*Hen anongoh way ayan Jesus ad Jerusalem
Mat. 21:1-11; Mar. 11:1-11; Luc. 19:28-40*

¹² Angkay nawakas, chengngar hen anchichay chuar way tatagu way i mèlagsak ad Jerusalem way naway ah Jesus.

13 Wat anchag nan-échéń amin ah arumfanga yag incha hinib-at hiya way chacha èngaw way mangaliyén, “Ta machayaw ah Apudyus ya ta chayawéntaaw agé hen antoy ummale way narpon Apudyus way hiya hen aretaaw way ganà Israel.”

14 Ah Jesus, nansasakkay hen ubfun hen kafayu way inchahancha te nesosorat chillu hen alen Apudyus way ekatnéén,

15 “Chàyu way tatagu ad Jerusalem way mansión, achiayu cha émégyat te naway hen Areyu way nansasakkay hen ubfun hen kafayu.”

16 Hen anchichay pasorot Jesus, iggaycha mawatan hen hiyachi hen anchichay cha mekaman. Ngém angkay namfangad ah Jesus ad uchu, hemhemmàcha hen anchichay na-ammaan an hiya, yag chichachiyat agé peet hen tommotowaan hen anchichay nesosorat.

17 Angkay hen anchichay tatagu way nangila hen nangempauchiyan Jesus an Lazaro way annag finagaan yag fummùnag, chacha hapehapetéñchi.

18 Wat yachi hen i nanib-atan hen ammag chuar way tatagu an Jesus, te chengngarcha hen anchi kaskascha-aw way enammaana.

19 Waman hen anchichay Fariseo, chachan atopàpà way mangaliyén, “Nokay ngata hen eka-mantaaw aya. Ammoh achitaaw peet makepag-inang an hiya te ilangngéń, amin hen tatagu hen antoy lotaat chacha amin peet somorot an hiya.”

Hen nanganapan hen anchichay Griego an Jesus

20 Angkay hiyachi yag wachacha agé hen anchichay faén Judio way narpod Grecia way i nélagsak ad Jerusalem.

21 Yag émméycha an Felipe way iBetsaida way sakop hen Galilea yag ekatchéen, “Apo, ay achi mafalin ta ini ilan ah Jesus ta changrénni hiya.”

22 Yachi yag anat éméy ah Felipe an Andres way i nangimfaga hen anchi imfagacha, yag anchaat éméy way chuwa way i mangimfaga an Jesus.

23 Yachi yag anat ekat Jesus ah mangngarancha aminén, “Haén way Pangorowan hen Tatagu, inumchah ad uwan hen tempon hen machayawà.

24 Wat hamham-ényu ngén, te tot-owa hen antoy ifagà an chàyu way no ma-ayyuuan hen inilì ta achi mehamar, émé-éttég way ihà-an yag achi chumuar. Waman no mehamar way éméy hen lota yag nilufù, chumuar.

25 Pachongna agé hen antoy ataguwantaaw, te heno way tagu way annag ayyuaan hen ataguwana hen antoy lota way ammag hen pagsaya-atan hen acharna hen chana yanggay patpatigén, maid sérfina te matéy chillu. Waman hen anchi tagu way faén hen ataguwana hen antoy lota hen patigéna, mètaguchi an Apudyus ah ing-inggana.

26 Wat heno way manlayad way mangamma hen laychê, masapor sorotona haén. Wat yachi hen umunuchana hen ayà. Ya amin agé hen anchichay cha mangamma hen laychê, wat pachayawén agé Ama chicha.”

Hen nangimfag-an Jesus hen matéyana

27 Angkay hiyachi yag ommaghéy ah Jesus way mangaliyén, “Ammag pararo hen antoy hamhamào, ngém nokay lawa hen ekat-o. Ay chawatê ngén, Ama, ta achi metoroy hen antoy mepachah an haén. Achi, te yato met chillu hen ganchat-o way ummale hen antoy lota.”

28 Yachi yag nanluwaru way mangaliyén, “Ama, ammaam hen ammaam ta maila hen kachayawam.” Yag wachaat agé hen nan-ale ad uchu way ekatnéen, “Oo, maila hen kachayawà gapon anchi enamma-ammaam, yag kasen agé mepàila gapon anchi tég-angay mepachah an hea.”

29 Hen anchichay tatagu way tommatächég an nadchi, chengngarcha hen anchi ale, ngém hen ekat hen tapena, an ommechor. Ya hen tapena agé, ekatchéen anghel way an nètagépfar an hiya.

30 Ngém sommongfat ah Jesus way mangaliyén, “Hen anchi ale way chengngaryu, faén angkay ah katorongà yanggay hen nepagngarana, te ah katoronganyu ta ma-awatanyu way chechengngarà an Apudyus.

31 Te cha milugi ad uwan hen kachusaan hen katagutagu hen antoy lota way achi omafurot, te ad uwan hen ma-afa-an Chumunyu way chan toray an chicha.

32 Yag haén, no metàépà hen anchi away yag tenoochà, yachi hen mangempa-anamotà hen tatagu hen karotarota an haén.”

33 Hen nangaryan Jesus way metàép hen anchi away yag natood, yachi hen chana mempaka-ammuwan hen ekamanna way matéy.

34 Yachi yag sommongfat hen anchichay na-a-

among way tatagu way mangaliyén, “Oo a, ngém hen ekat hen anchi nesosorat way orchintaaw, ekatnéén, ‘Ammag matattagu ah inggana hen anchi Cristu way epalen Apudyus.’ Wat pakay cham ekatén masapor metàép hen away hen anchi Pangorowan hen Tatagu nò. Yag heno ay agé chilluchi hen annay cham aryén way Pangorowan hen Tataguwa.”

³⁵ Yachi yag anat mampani ah Jesus way mangaliyén, “Haén hen anchi helaw way cha manelaw hen ayan hen tatagu ngém achi mafayag yag tenaynà chàyu. Wat u-unnuchunà koma ta achiayu kaman hen anchichay cha mahelngan, te chichachiy tatagu, maid pootoncha ah chacha ayan.

³⁶ Ad uwan antoyanà way helaw, wat afurotonà koma ta mahehellawan-ayu way tatagu.”

Naligat hen omafurotan an Jesus

Angkay narpas way enalen Jesuschi yag anat lomayaw way i nantaro way iggay nampàila hen anchichay tatagu.

³⁷ Te tàén ammag chuar hen kaskascha-aw way enammaan Jesus hen sangwanan hen anchichay tatagu, anchag achi chillu omafurot an hiya.

³⁸ Wat yachi hen tommot-owaan hen anchi enalen Isaias way profeta ad namenghan way ekatnéén,

“Apo, ammag maid mangafurot hen chani ifaga, ya anchag achi agé pagan-ano hen anchichay kaskascha-aw way enammaam.”

39 Wat yachi, ammag achi chillu mafalin way oma-furotcha, te hen anchi ihay ensorat Isaias agé, ekatnéén,

40 “Wat finurag Apudyus hen matacha ya empaknégna agé hen hamhamàcha ta achicha elasin hen tot-owa, ya ta achicha agé maawatan hen mepanggép an hiya. Te non an umat yag nanhagongcha an hiyaat kena-anna koma hen fasorcha.”

41 Yaha hen enalen Isaias te innilana hen kenapudyus Jesus wat henaphapetna.

42 Tàén yachi, chuarcha chillu hen ommafurot way ponò hen anchichay Judio. Ngém anchag achi epadlaw hen ommafurotancha te émégyatcha ah mangempariyawan hen anchichay Fariseo an chicha hen anchichay chacha ma-am-amongan way Judio.

43 Te chacha pawadwad-én hen manayawan hen tatagu an chicha no hen manayawan Apudyus an chicha.

Hen alen Jesus hen manusa hen tatagu

44 Angkay hiyachi yag chinakar Jesus hen alena way mangaliyén, “Heno way mangafurot an haén, faén yanggay haén hen chana afuroton te chana agé afuroton hen anchi nannag an haén.

45 Ya heno way nangila an haén, innilanaat agé hen anchi nannag an haén.

46 Haén, ummaliyà hen antoy lota way manelaw hen hamhamà hen tatagu wat heno way omafurot an haén, mahelawan hen hamhamàna ta achi i-inggaw hen helang.

47 Ya heno way mangngar hen chà itudtuchu yag achina chillu afuroton, faén haén hen manusa an

hiya. Te iggayà umale hen antoy lota way manusa hen tatagu, te hen ummaliyà, an-o i hara-an hen tatagu.

⁴⁸ Ngém hen anchi tagu way mangachi an haén ya achina agé afuroton hen anchi chà itudtuchu, wacha chillu hen manusa an hiya ah pegwana, te hen anchi ena-allè, yachi hen kail-an hen kachusaana.

⁴⁹ Tot-owachi, te amin way enalè, faén ammag hamhamào hen narpowana te narpon Ama way nannag an haén, te hiya hen nangimfaga hen amin way aryê.

⁵⁰ Wat hen chà yanggay aryénat hen anchi imfagan Ama way aryê, te innilà way yachi hen mangidchat hen mannanayun way mètaguwan an hiya.”

13

Hen nangurahan Jesus hen he-en hen anchichay ifana.

¹ Angkay hiyachi way mafigat wat lagsak way Manmanma-an hen iggay mapchitan hen a-anà hen ganà Israel ad Egipto, yag innilan Jesus way inumchah hen tempon hen mamfangchana ad uchu an Amana. Yag ammag amchan hen layadna hen anchichay tatagu way sommorot an hiya hen antoy lota way ammag maid mepaniyan hen manlaychana an chicha, yag empàipàilana hen yachiy layadna ingganah natéyana.

² Angkay hiyachi way cha mangan cha Jesus ya hen anchichay pasorotna, loohat ena-awis Chumunu hen hamhamà Judas Iscariote way anà Simon way mangenlao an Jesus.

³ Ah Jesus, a-ammuna way emporang Amana hen aminay egad an hiya, yag a-ammuna agé way ah Apudyus hen narpowana ya hiya agé chillu hen mamfangchana.

⁴ Yachi way chacha mangan, yag tommächég ah Jesus yag kena-anna hen anchi agwan hen lumfongna yag annaat elepat hen towarya hen awàna.

⁵ Yag tenarwana hen parangga ah chanum yag annaat ilugi way mangurah hen he-en hen anchichay pasorotna way chana eponah hen anchi towarya way enleleppatna ah awàna.

⁶ Angkay hiyachi way empachahna an Simon Pedro, ekat Pedrowén, “Apo, ay ammoh heaat agé hen mangurah hen he-è.”

⁷ Yag ekat Jesusén, “Achim tot-owa ma-awatan ad uwan hen antoy chà ammaan, ngém maawatam chillu ah awni.”

⁸ Yag ekat agé chillu Pedrowén, “Achi angkay poros mafalin way hea hen mangurah hen he-è.” Yag anat ekat Jesusén, “No achi urahan hen he-em, achi mafalin way mampasorot-o hea.”

⁹ “Wat no yaha peet Apo,” way ekat Pedro, “faén yanggay hen he-è hen uraham ta uray agé hen limà ya hen urù.”

¹⁰ Ngém ekat Jesusén, “Hen anchi looh nanaméh, nachachallosan met, wat achi masapor kasen maurahan amin hen acharna te manongad yanggay hen he-ena. Yag chàyu, nau-ullahan-ayu amin, ngém wacha chillu hen anchi iha an chàyu way cha-an.”

¹¹ Hen anchi nangaryan Jesusén wacha chillu

hen iha way cha-an maurahan, enalenachi te aammuna way wacha hen mangenlao an hiya.

¹² Angkay hiyachi way narpas hen nangurahan Jesus hen he-echa, kasenna inigga hen anchi lumfongna yag i tummùchu, yag ekatna way mangaliyén, “Ay na-awatanyu hen anchi an-owat enammaan an chàyu.

¹³ Hamham-ényu ngén, te chayu ekatén haén hen mistoroyu ya Apoyu, yag usto met hen annay chayu aryén te tot-owa.

¹⁴ Wat haén way Apoyu ya mistoroyu, no haén hen mangurah hen he-eyu, masapor koma man-innurah-ayu agé ah he-e.

¹⁵ An-og enammaanchi ta wachay torachényu ta hen anchi enammaà an chàyu, yachi agé koma hen ammaanyu hen tapena.

¹⁶ Te tot-owa hen antoy ifagà an chàyu way maid alepan ah nangatngato no hen apona, ya maid agéfafà-arén ah nangatngato no hen anchi cha mamabfaar an hiya.

¹⁷ Wat gapo ta ma-awatanyu hen anchi laychê way aryén, wat an-ayug lomaylayad no ammaanyu.”

¹⁸ Entoroy Jesus way mangaliyén, “Achì aryén chaha an chàyu amin, te innilà chillu hen kenatataguyu way penepelè, ya innilà agé way wacha hen iha way achi metape hen antoy chà aryén. Ngém masapor chillu tomot-owa hen anchi nesosorat way alen Apudyus way ekatnéén, ‘Hen anchi iha way cha mèamèan an haén, hiyat agé hen anchi mangempapchit an haén.’

¹⁹ Ifagàto an chàyu ad uwan ta anat umchah,

ta no umchah, yaha hen manot-owaanyu way haén tot-owa hen anchi empopostan Apudyus way umale.

20 Ya tot-owa hen antoy ifagà an chàyu way heno way tagu way mangimfilang hen anchichay hénagê, chana agé ifilang haén. Yag no ifilangna agé haén, chana agé ifilang hen anchi nannag an haén.”

Hen nangimfag-an Jesus no heno hen mangen-lao an hiya

Mat. 26:20-25; Mar. 14:17-21; Luc. 22:21-23

21 Angkay hiyachi way enalen Jesus amin chachi, ammag lommaweng way téren hen hamhamàna yag annaat elawag way mangaliyén, “Tot-owa hen antoy ifagà way wachan iha an chàyu way mangentochar an haén ah matéyà.”

22 Yachi yag anchaat man-aheinnila amin hen anchichay pasorotna te maid innilacha no henoh nadchi paat hen chana aryén.

23 Yag yachi, wachan ihay pasorot Jesus way laylaychéna way haénchi way Juan, yag nichachapatà an hiya way tummutùchu.

24 Wat sininyaran Pedro haén ta hanhanà ano an Jesus no henoh nadchi paat hen anchi chana aryén.

25 Wat nànàéyà way nehachag paat an Jesus yag an-owat imohon way mangaliyén, “Apo, heno paat ah nadchi hen cham aryén.”

26 Yag ekat Jesusén, “Hen anchi tagu way mangidchatà hen antoy tenapay way esabfang-o wat hiyachi.” Yachi yag ensabfangna hen anchi

tenapay yag inidchatna an Judas way anà Simon Iscariote.

²⁷ Yag yachi way innaran Judas hen anchi tenapay, yag ammag nihurugat ah Chumunyu an hiya. Yag anat ekat Jesusén, “In-a ta ammaamat hen annay cham hamham-én.”

²⁸ Ngém chàniyanchi way cha mèan an hiya, ig-gayni ma-awatan no pakay yachin enalen Jesus an Judas.

²⁹ Yag gapo ta ah Judas hen nanangchén hen pelak, ekat hen tapenéén an ménat cha hénagén Jesus hiya way i lomaoh masaporni hen hiyachiy lagsak, no achi an i umidchat ah pelak hen anchichay maid mafalinna.

³⁰ Angkay hiyachi way enawat Judas hen anchi tenapay, lommayawat. Yag lafi hen na-ammaan amin cha nadchi.

Hen anchi kà-amma way orchin Jesus hen tatagu

³¹ Angkay hiyachi way lommayaw ah Judas, imfagan Jesus an chàni way tapena way mangaliyén, “Haén way Pangorowan hen Tatagu, inumchah ad uwan hen tempon hen kachayawà. Yag gapoh machayawà, machayaw agé ah Apudyus.

³² Wat no haén hen mangempàila hen kachayawan Apudyus, wat epàilan Apudyus agé hen kachayawà way Pangorowan hen Tatagu yag ad uwan hen ka-ammaana.

³³ Chàyu way kaman a-anào, an hen-aketan yanggay hen mì-iggawà an chàyu yag no ah awni, anapénà an chàyu. Wat hen imfagà hen anchichay ponò hen Judio, hiya agé hen ifagà an chàyu way achiayu maka-ale hen aya.

³⁴ Wat ad uwan, wacha hen kà-amma way orchin way iyurchin-o an chàyu way hen hiyachiy orchin, masapor man-ahelennayad-ayu ta kaman hen enkaman-o way manlayad an chàyu, yachi agé hen ekamanyu way man-ahelennayad.

³⁵ Te no man-ahelennayad-ayu, elasin amin hen tatagu way chàyu hen pasorot-o.”

Hen nangimfag-an Jesus hen menhootan Pedro an hiya

Mat. 26:31-35; Mar. 14:27-31; Luc. 22:31-34

³⁶ Yachi yag nan-ale ah Simon Pedro way mangaliyén, “Oo Apo, ngém chuud peet hen ayam nò.” Yag ekat Jesusén, “Achiayu maka-ale hen anchi ayà ad uwan ngém umunud-ayu chillu ah tapen chi ag-agaw.”

³⁷ Yag chaat chillu ekat Pedrowén, “Apo, pakay achiyà makaunud an hea ad uwan, te nakasaganaà met way metnod an hea uray yachin iyatéy-o.”

³⁸ Yachi yag anat ekat Jesusén, “Ay tot-owa way nansasaggana-a way miyatéy an haén. Te tot-owa hen antoy ifagà an hea, Pedro, way achi manollaò hen manò ah awni yag penetlomat way mangen-hoot an haén.”

14

Ah Jesus hen charan way éméy ad uchu

¹ Angkay hiyachi yag imfagan Jesus an chàni way pasorotna way mangaliyén, “Achiayu machanagan ah uray heno, ta anyu yanggay ammag manokchun ah Apudyus ya manokchunyu agé haén.

² Te ammag nawaya hen iggawan ah faréy Ama, wat epangpangò ta iyà esagana hen iggawanyu. Yag achì agé ammag cha aryén chato no faén tot-owa.

³ Yag no éméyà way mangensagana hen iggawanyu, mamfangachà chillu agé way mangara an chàyu ta hen iggawà, yachi agé hen iggawanyu.

⁴ Ya chàyu, innilayu met hen charan way éméy hen yachiy ayà.”

⁵ Yachi yag nan-ale ah Tomas way mangaliyén, “Apo, maid angkay innilani hen ayam wat nokay lawa hen mangil-anni hen charan nò.”

⁶ Yag anat ekat Jesus an hiyéen, “Haén hen anchi charan way éméy an Apudyus, te maid makaéy an hiya no faén haén hen manginyéy. Ya haén agé hen pongar hen tot-owa way ma-afurot, ya haén agé hen marpowan hen mannanayun way ataguwan.

⁷ Wat no enlasinyu koma haén, elasinyu agé ah Ama. Yag manepod ad uwan, enlasinyu tot-owa hiya te innilayu hiya.”

⁸ Yachi yag nan-ale agé ah Felipe way mangaliyén, “Apo, epàilam koma ah Amam an chàni ta mapnek-ani paat.”

⁹ Yag sommongfat ah Jesus way mangaliyén, “Felipe, ammag nafayag hen nì-i-iggawà an chàyu amin, yag ay cha-anno peet chillu elasin haén. Te ilamat, hen anchi nangila an haén, innilana agé ah Ama. Yag pakay paat ekatno agéén epàilà ah Ama an chàyu.

¹⁰ Te ay ammoh achiyu afuroton way nawawà-achaà an Ama ya nawawà-acha agé ah Ama an haén. Te amin hen antoy chà enale an chàyu, faén ah hamhamào hen narpowana te narpocha

an Ama, ya amin hen chà enammaan, yachi hen chana man-ancharan an haén.

¹¹ Afurotonyu koma hen chà ifaga way nampachong-anin Ama te nan-ahewacha-ani way chuwa. Yag no achi ummat hen antoy chà aryén ah mangafurotanyu, afurotonyu koma chillu gapo hen anchichay chà ammaan.”

¹² “Tot-owa hen antoy ifagà an chàyu way heno way omafurot an haén, mafalin ammaana hen kaman hen chà enammaan. Ya chakchakkar agé hen halenonot hen ammaana no hen enammaà te mamfangachà an Ama ah katoronganyu.

¹³ Yag heno way chawatényu an Ama gapon afurotyu an haén, ammaàchi ah kachayawan Ama way hen machayawana, gapon haén way anàna.

¹⁴ Wat uray heno way ifagayu gapon ommafurotanyu an haén, ammaàchi way ammaan.”

Hen nempostaan Jesus way wacha hen manokat an hiya

¹⁵ Angkay hiyachi yag entoroy Jesus way mangaliyén, “No tot-owa way laychényu haén, kapeletan way ammaanyu hen ifagà.

¹⁶ Yag haén, ifagà agé an Ama ta epalena hen anchi manokat an haén ta hiya hen anchi Tomotorong an chàyu way yachi hen Espirituna. Ya ammag miyachar an chàyu wat achi chàyu taytaynan ah ing-inggana.

¹⁷ Ya hiya agé hen anchi mangempaka-ammu hen katot-owaan mepanggép an Apudyus. Achi mafalin midchat hen Espiritun Apudyus hen anchichay tatagu way achi omafurot te achicha chillu elasin hiya ya achicha agé ma-awatan hen

mepanggép an hiya. Waman ch  yu, ma-awatanyu
hen mepanggép an hiya wat m  -iggaw an ch  yu te
ammag miyachar ah ing-inggana.”

¹⁸ “Tàén lomayawà ad uwan, achì iyang-
anggayán chàyu te mamfangachà agé chillu.

¹⁹ Ngém achi mafayag wat achiyà kasen il-ilan hen anchichay tatagun antoy lota way achi oma-furot. Waman chàyu, kasenà chillu ilan te man-uchiyyà. Yag gapo ta mannanayun hen ataguwà, mannanayun agé hen ataguwanyu.

20 Yag no umchah hen ma-ammaan cha nad-chi, yachi hen mangenlasinanyu way wà-achaà an Ama. Ya kaman agéhchi an chitaaw, te chàyu, wà-acha-ayu an haén ya wà-achaà agé an chàyu.”

²¹ “Heno way tagu way mangngar hen antoy chà ifaga yag enafurotna, yachi hen anchi tot-owa way manlayad an haén. Yag hen anchi manlayad an haén, hiya hen laychén Ama. Ya haén, laylaychê agé hiya wat epaka-awat-o an hiya hen amin way mepanggék an haén.”

22 Angkay hiyachi yag nan-ale ah Judas way faén Judas Iscariote yag ekatnéén, “Apo, pakay ta chàni yanggay hen mangempaka-awatam hen meponggép an hea yag faén hen anchichay tatagu way cha-an omafurot.”

²³“Oo,” way ekat Jesus, “te hen anchichay tatagu way manlayad an haén, kapeletan way afuroton-cha hen ifagà, wat laylaychén Ama chicha, yag chàni an Ama, an-anig mi-i-iggaw an chicha.

²⁴ Waman hen anchichay tatagu way achi man-layad an haén, maelasin te anchag achi afuroton hen chà ifaga. Yag amin hen antoy chà agé ifaga,

wat faén chillu ah hamhamào hen narpowana te narpon Ama way nannag an haén.”

²⁵ “Chà epacha-an amin chato hen antoy kawad-à an chàyu.

²⁶ Ya hen anchi Tomotorong way epalen Ama an chàyu way hiyan anchi Espiritu way manokat an haén, hiya hen mintudtuchu an chàyu hen aminay cha-an mepaka-awat, ya epahpahmàna agé hen amin way enalè.”

²⁷ “Wat yachi, tàén lomayawà ad uwan, mapapanoh chillu hen hamhamàyu te idchat-o an chàyu hen anchi kapanohan hen hamhamà way marpo paat an haén. Ya hen amin antoy lota, maid makaidchat ah kaman hena way kapanohan chi hamhamà. Wat achiayu machanagan ya achiayu amin émégyat.

²⁸ Chengngaryu hen anchi imfagà way lomayawà yag mamfangachà agé chillu. Wat no tot-owa hen anchi layadyu an haén, an-ayu koma an lomaylayad gapon éméyà an Ama, wat achiayu koma an tomkar, te hiya ahchi, nangatngato no haén ahto.

²⁹ Empapadcha-an-o amin chato an chàyu ya anat ma-ammaan ta no ma-ammaan, yachi hen manot-owaanyu hen afurotyu an haén.

³⁰ Wat manepod ad uwan, faén chuar hen méttagépfarà an chàyu te ah Chumunyu way chan toray hen antoy lota, tég-angay hen mamachasana way mangafà an haén, ngém achi chillu makafael.

³¹ Ngém tàén, ma-ammaan hen ammaana te masapor ma-awatan hen katagutagu hen antoy lota way gapon layad-o an Ama wat an-og ammaan paat amin hen imfagana.”

Yaha hen enalen Jesus yag annaat ifaga an chàni way pasorotna way mangaliyén, “Intaawat ta lo-mayawtaaw ahto.”

15

Hen nempaniyan Jesus way hiya hen pongar hen mura

¹ Angkay hiyachi yag nampani ah Jesus way mangaliyén, “Haén hen kaman pongar hen ihay mura yag ah Ama hen kaman cha manalimun hen hiyachiy mura.

² Ya hen anchichay tatagu way cha omafurot an haén, chicha hen kaman pengen hen anchi mura. Yag mag-ay ta wachay pengena ah achi mamunga, porhan angkay Ama. Waman hen anchichay cha mamunga way pengena, charocharosana ta anchag mamullifug ah funga.

³ Pachongna agé an chàyu, te kaman-ayu nacharosan gapon anchi intudtuchù an chàyu.

⁴ Wat anyug é-égnanan haén ah hamhamàyu ta ammay hen mì-i-inggawà an chàyu. Te kaman hen anchi penge way no achi mepopoyot hen anchi pongarna, achi mamunga te hen anchi pongarna hen marpowan hen ataguwana. Wat kaman agéhchi an chàyu, te no achiyu agé é-égnanan haén ah hamhamàyu, achiayu mamunga te achiayu maka-amma hen ammayê.”

⁵ “Haén hen pongar hen mura ya chàyu hen anchichay pengena. Wat hen anchi tagu way é-égnanana haén ah hamhamàna ya i-inggawà an hiya, hiya hen mamullifug ah funga te ammaana hen chuar way ammayê. Ngém no maichà an

chàyu, achiayu angkay poros maka-amma hen ammayê.

⁶ Hen anchi tagu way achina é-égnanan haén ah hamhamàna, hiya hen kaman hen anchi penge way metap-ar. Wat ammag marango yag na-among yag nahèlan.

⁷ Wat no é-égnananyu haén ah hamhamàyu ya mimura an chàyu hen anchi intudtuchù, wat mafalin chawatényu hen uray heno way chawatényu wat ma-ammaanchi an chàyu.

⁸ No mamullifug-ayu ah funga, wat yachi hen machayawan Ama yag yachi agé hen mangempàil-ana way chàyu hen tot-oway pasoroto.

⁹ Haén, laylaychê chàyu way hen manlaychà an chàyu, kaman hen manlaychan Ama an haén. Wat ifinyu koma hen anchi layad-on chàyu.

¹⁰ Yag no chayu afuroton hen intudtuchù, chayu tot-owa ifiin hen layad-on chàyu, way kaman an haén way chà agé ifiin hen layad Ama an haén te chà afuroton hen imfagana.

¹¹ Chà ifaga chato an chàyu ta mèlaylayad-ayu hen layad-o ah achi komorangan hen laylayadyu.”

¹² “Yato hen iyurchin-on chàyu way masapor man-ahelennayad-ayu ta kaman hen manlaychà an chàyu wat kaman agéhchi hen manlaychanyu hen ifayu.

¹³ Maid kasen kachakkaran way layad no faén hen anchi layad hen ihay tagu way ammag mangidchat hen acharna ta matéy ah katorongan hen ifana.

¹⁴ Ya chàyu hen tot-oway ifà no afurotonyu hen chà iyurchin an chàyu.

15 Ad uwan, achì ekatén alepan-o chàyu, te hen alepan, maid innilana hen pontos hen cha epamman hen apona an hiya. Ngém iyaling-o chàyu ah ifà, te amin way imfagan Ama an haén, an-og imfaga amin agé an chàyu.

16 Yag faén agé chàyu hen namele an haén ah omapowanyu, te haén hen namele an chàyu way omafurot an haén, ya chinutokà chàyu ah i mullifug ah funga. Ya ammag mannanayun agé hen hiyachiy fungayu. Wat no hiyachi, amin way ifagayun Ama gapon haén wat idchatna an chàyu.

17 Wat yato hen iyurchin-o an chàyu wat masapor man-ahelennayad-ayu amin.”

Hen mangagorgoran hen anchichay achi omafurot hen ommafurot

18 Yachi yag entoroy Jesus way mangaliyén, “Achiayu mahaang no agorgoran chàyu hen tatagu hen antoy lota way achi omafurot, te anà chillug enagorgoran an chicha.

19 Te non an nampachong hen hamhamàyu hen hamhamàcha, laylaychéncha chàyu. Ngém gapo ta penelè chàyu way omafurot yag nafalewan hen hamhamàyu, wat yachi hen achicha manlaychan an chàyu.

20 Ay cha-anyu aliw-an hen anchi imfagà an chàyu way maid alepan ah nangatngato no hen anchi apona. Wat yachi hen achi mafalin way ilisiyanyu hen anchi iggay-o ilisiyan. Wat gapo ta penaligatanà hen anchichay achi omafurot, kapeletan way paligatén chàyu agé. Ya hen utopna agé, gapo ta wachan nangafurot hen intudtuchù,

kapeletan way wacha agé hen mangafurot hen itudtuchuyu.

²¹ Ngém amin way ammaancha an chàyu, ammaancha gapon ommafurotanyu an haén te maid chillu innilacha an Ama way nannag an haén.”

²² “Non an umat yag anà an iggay ummale hen antoy lota way manudtuchu an chicha, maid matot-owaan hen fasorcha. Ngém gapo ta ummaliyà, maid manlasoncha hen fummasorancha.

²³ Te heno way tagu way achi manlayad an haén, achicha agé laychén ah Ama.

²⁴ Yag hen iha agé, non an umat way maid agé enammaà ah kaskascha-aw way achi makamma hen tatagu, maid agé matot-owaan hen fasorcha. Ngém ah katot-owana, innilacha met chachi ah manot-owaancha no henowà yag chachaat chillu agorgoran chànin Ama.

²⁵ Ngém ma-ammaan amin chilluchi ah tomot-owaan hen anchi nesosorat way orchinchá way ekatnéén, ‘Anà ammag agorgoran an chicha ah maid lapona.’ ”

²⁶ Yachi yag anat ekat Jesus agéén, “Epalè an chàyu hen anchi Tomotorong way marpon Ama way hiya hen Espiritun Apudyus ya hiya agé hen mangintudtuchu hen katot-owaan an chàyu. Yag no umale, tàchéganà an hiya.

²⁷ Ya uray agé chàyu wat tàchéganà an chàyu te chàyu hen cha netnonetnod an haén nanepod hen lugrugin hen anchi chà nantudtuchuwan.”

16

¹ “Empacha-an-o amin cha natto an chàyu ta uray heno way mepasamak, achi koma

pomospos-aw hen afurotyu.

² Te umchah angkay hen mangemparyawan chàyu hen anchichay chayu ma-am-amongan. Ya am-améd te umchah agé hen tempo way no pédtén chàyu, ekatchéén yachi paat ano hen chacha mangammaan hen laychéen Apudyus.

³ Hen mangammaan hen tatagu an cha nadchi an chàyu, te maid innilacha an Ama ya maid agé innilacha an haén.

⁴ Ngém chà epacha-anchi an chàyu ad uwan ta no umchah hen mangammaancha, haham-ényu koma way nepapadcha-an chillu.”

Hen a-amman hen Espiritun Apudyus

Entoroy Jesus way mangaliyén, “Iggay-o ifaga cha natto an chàyu hen anchi pés-éyna te wawà-achaà an chàyu.

⁵ Ngém imfagà ad uwan te tég-angay hen mam-fangchà hen anchi nannag an haén. Ngém ammag maid paat lawa mangempoot an chàyu no nokay hen ayà.

⁶ Oo, te innilà way cha-ayu tomkar way téréen gapo hen anchichay chà ifaga.

⁷ Ngém tot-owa angkay hen antoy chà ifaga an chàyu way an angkay pagsaya-atanyu hen antoy lomayawà, te no achiyà lomayaw, achi agé umale hen anchi Tomotorong way miyachar an chàyu. Wat yachi hen masapor émeyà ta epalè hiya.

⁸ Yag no umale, epaka-awatna hen tatagun antoy lota way anchag enomfat, te enomfatcha mepanggép hen tot-oway cha fumasoran, ya hen

iha, no heno agé hen tot-owa way maid fasfasorna, ya anat agé hen mepanggép hen chusan Apudyus.

⁹ Te ilanyu ngén, anchag enomfat hen anchichay achi omafurot mepanggép hen tot-oway fumasoran, te hen tot-oway fumasoran, wat hen anchi achicha mangafurotan an haén.

¹⁰ Yag ancha agég enomfat mepanggép no heno hen tot-oway maid fasfasorna, te hen anchi maid fasfasornaat haén way hen matot-owaana, te man-uchiyà yag ana-at manchakpos an Ama ad uchu way achiyà kasen ilan an chicha.

¹¹ Yag enomfatcha agé mepanggép hen kachusaan hen tatagu te looh nifafagga hen kachusaan Chumunyu way hiyan anchi chan toray hen aminay achi omafurot.”

¹² Entoroy Jesus way mangaliyén, “Chuar koma hen ifagà an chàyu ngém innilà way achiayu maka-ara ad uwani.

¹³ Ngém no umale hen anchi Espiritun Apudyus way mangintudtuchu an chàyu hen katot-owaan mepanggép an Apudyus, wat itudtuchuna agé hen anchi tot-owa way ma-afurot. Ya faén agé hamhamàna hen marpowan hen itudtuchuna, te anna an aryén hen chengngarna. Yag epacha-anna agé hen ma-ammaan ah tapen chi ag-agaw.

¹⁴ Ya hen Espiritun Apudyus agé, epachayawna haén te aminay intudtuchù, nipiarchachi an hiya way mangempaka-awat an chàyu.

¹⁵ Amin way wacha an Ama, yachi agé hen wacha an haén, wat yachi hen mangaryaén hen Espiritu, haén hen marpowan hen itudtuchuna an chàyu.”

Hen layadya hen tokar

¹⁶ Angkay hiyachi yag entoroy Jesus way mangaliyén, “Achi mafayagat umchah hen achiyu mangil-an an haén, yag achi agé mafayagat kasenuy agé ilan haén.”

¹⁷ Yachi yag wachan tapena an chàni way pasorotna way chan ahepennoot no nokay hen laychénay aryén hen anchi enalena way achi mafayagat maid ilanni an hiya, yag achi agé mafayagat kasenni ilan hiya, ya anat agé hen anchi enalena way “hen gapon, te éméy ano an Amana.”

¹⁸ Yag hen iha agé, no nokay hen laychénay aryén hen anchi ekatnéén “achi mafayag,” te iggayni maawatan no heno hen chana aryén.

¹⁹ Angkay ah Jesus, a-ammuna way makaim-imoh-ani yag annaat ekatén, “Ay chayu anapén no heno hen laychén hen anchi enalè way aryén way ‘achi mafayagat maid ilanyu an haén ya achi agé mafayagat kasenuy agé ilan haén.’

²⁰ Tot-owa hen antoy ifagà an chàyu way no umchahchi wat mankela-ayu ya an-ayug tomkar way téren. Waman hen anchichay tatagun antoy lota way achi omafurot, anchaat an lomaylayad. Ngém chàyu way tomkar, achi agé mafayagat masokatan hen tokaryu ah pararo way layad.

²¹ Hen miyaligana, kaman hen fufae way chan pànot way chan totokar gapon sigab hen potona, ngém no funag anchi onga, annag aliw-an hen anchi sigab gapoh layadna hen anchi onga.

²² Wat pachongna an chàyu te uray tomkar-ayu ad uwan, achi mahen-awniyanat lomaylayad-ayu chillu te kasentaaw man-aheinnila. Yag achi

makàka-an hen hiyachiy layad way ichahanyu.”

²³ “Yag no umchahchi way tempo, faén haén hen manchawatanyu, te ah Ama. Ya tot-owa hen antoy ifagà an chàyu way heno way ifagayu an hiya gapon haén, idchatna an chàyu.

²⁴ Ingganad uwan maid imfagfagayu an Ama ah nanginyusaranyu hen ngachan-o, ngém ad uwan, manchawat-ayu wat awatényu ta wachay sém-éman hen laylayadyu ah maid komok-orangana.”

Hen na-afa-an hen anchi chan toray hen antoy lota

²⁵ Entoroy Jesus way mangaliyén, “Ammag pampani hen enkaman-o way nangimfaga amin an cha natto an chàyu, ngém umchah hen tempo way achiyà ammag mampanpani te an-og lawagén way mangimfaga hen mepanggép an Ama.

²⁶ Yag no umchah hen hiyachiy tempo, manakchakposonyu way manchawat an Ama way mangusar hen ngachan-o, te achi masapor haén hen manginchawat para an chàyu,

²⁷ te amchan hen layad Ama an chàyu gapo hen layadyu an haén ya gapon nangafurotanyu way hiya hen narpowà.

²⁸ Te tot-owa way ummaliyà hen antoy lota way narpa an Ama, yag ad uwan, lomayawà hen antoy lota ta mamfangachà chillu an hiya.”

²⁹ Yachi yag nan-aleaniyat way pasorotna, ekatniyén, “Ilamat, ma-awatanni ad uwan hen annay cham aryén te faén pani.

³⁰ Yag ad uwan, sigurachuani way innilam hen egad way uray peet hen hehemmàni, wat

achi masapor manhanhan-ani. Wat yachin mangafurotanni way ah Apudyus tot-owa hen narpowam.”

³¹ Yachi yag ekat Jesus an chàni agéén, “Ay afurotonyu peet tot-owa,

³² te umchah angkay hen uras way an-ayug miwa-at way ammag wéhchiyén omanamot ah faréyna way ammag manaynan an haén. Ngém achiyà chillu mataynan te mawawà-acha ah Ama an haén.

³³ Empapadcha-an-o hen antoy cha-an mammaan ta mapapanoh hen hamhamàyu gapon afurotyu an haén, te paligatén angkay chàyu hen tatagu hen antoy lota. Ngém sém-ém koma hen hamhamàyu te ena-afào ah Chumunyu way chan toray hen antoy lota.”

17

Hen nanginluwaruwān Jesus hen anchichay ommafurot an hiya

¹ Angkay hiyachi way imfagan Jesus cha nadchi, nantangad ad uchu yag nanluwaru way mangaliyén, “Ama inumchah tot-owa ad uwan hen tempona. Wat pachayawém haén way yachi chillu hen mangempachayawà an hea.

² Impiyarno an haén hen lébféng-o way mangimfiyang hen egachay katagutagu, wat amin hen anchichay penelem way ommafurot an haén, adchà agé chicha ah mannanayun way mètaguwancha an hea.

³ Yag hen mangawatancha hen yachiy mannanayun way ataguwan, te afurotoncha way hea yanggay hen tot-oway Apudyus, ya afurotoncha

agé way haén hen Cristu way empopostam way umale hen antoy lota.

⁴ Empàilà hen kachayawam hen antoy lota Ama, te lempas-o way nangamma hen amin way empaammam an haén.

⁵ Wat ad uwan Ama, kasenno pachayawén haén hen sangwanam way kaman hen anchi pés-éy kachayawanta hen anchi cha-an ma-ammaan hen antoy lota.”

⁶ Entoroy Jesus way manluwaru, ekatnéén, “Hen antochay pasorot-o, iggaycha omafurot hen pés-éyna, ngém gapo ta penelem chicha way mangafurot an haén, wat empaka-awat-o an chicha hen mepanggép an hea yag enafurotcha hen imfagam. Tatagum chillu chicha, ngém annog inchat an haén.

⁷ Yag ad uwan, ma-awatancha way amin way wachan haénat hea hen nangidchat te hea hen narpowana.

⁸ Yag intudtuchù an chicha hen amin way imfagam an haén yag enafurotcha amin. Wat tenot-owacha way hea hen narpowà ya hea hen nannag an haén.”

⁹ “Wat hiyaha Ama, chawatê hen torongno an chicha. Achì cha iluwaruwán hen anchichay achi omafurot, te hen anchichay cha omafurot yanggay way inidchatno an haén hen iluwaruwà te tatagum chillu.

¹⁰ Te aminay tatagu way ommafurot an haén wat tatagum chicha amin, ya tatagù chicha agé. Ya chaà agé mepachayaw gapon chicha.

¹¹ Yag ad uwan Ama, mamfangachà an hea way manaynan hen antoy lota, ngém mataynancha

amin hen anchichay inidchatno an haén. Wat heay machayaw way Ama, usarém hen mannakafalinno way manalimun an chicha ta mantetempoyugcha way émehà-an kaman hen nantempoyuganta.

¹² Hen nì-iggawà an chicha, henahallimunà chicha way nangusar hen mannakafalinno way inidchatno an haén. Wat maid nayagyag an chicha way manongad yanggay hen anchi mayayagyag chillu ah tomot-owaan hen anchi looh nesosorat.

¹³ Yag ad uwan, ta anat umchah hen mamfangchà an hea, epapagngar-o an chicha hen antoy chà ifaga an hea ta mèlaymentadcha hen antoy laylayad-o way maid makorangana.

¹⁴ Intudtuchù an chicha hen aminay imfagam an haén, yag yachiyat agé hen mangagorgoran hen anchichay achi omafurot an chicha. Ya hen ma-agorgoraancha, te kamancha an haén way haén, an-og achi etempoyug hen hamhamào hen anchichay achi omafurot.

¹⁵ Ama, achiì ekatén aram chicha ah omachawwéyancha hen anchichay achi omafurot hen antoy lota, te hen chawatê, ta anno komag hahallimunan chicha ta achicha marokop an Chumunu.

¹⁶ Te chicha, kaman hen hamhamào hen hamhamàcha way achi kaman hen hamhamà hen anchichay achi omafurot.

¹⁷ Wat usarém hen inyalem way katot-owaan way mangempapegsa hen hamhamàcha an hea ta aammaancha yanggay hen imfagam.

¹⁸ Chà hénagén chicha way i mangintudtuchu hen alem hen tatagun antoy lota way kaman hen

nannagam an haén.

19 An-og idchat hen achar-o an hea way matéy para an chicha ta chicha, midchatcha agé an hea."

20 "Ama faén yanggay hen antochay cha omafurot ad uwān hen chà iluwaruwān, te uray hen aminay omafurot ah pegwana gapon itudtuchucha.

21 Ya hen chà chawatén, ta mantetempoyugcha way kaman chillu hen nantempoyuganta way wacha-a an haén ya wachaà agé an hea. Wat kaman agéhchi koma way wachacha agé an chita. Te hen mantetempoyugancha way émehà-anat yachi hen mangafurotan hen katagutagu way hea tot-owa hen nannag an haén.

22 Hen nangempachayawam an haén wat kaman agéhchi hen mangempachayawà an chicha te émehà-an hen hamhamàcha way kaman agé hen hamhamàta.

23 Mawawà-acha-a an haén ya wawà-achaà agé an chicha ta matorongancha way mantetempoyug, te yachi chillu hen mangilan hen katagutagu hen antoy lota way hea hen nannag an haén. Ya elasincha agé way laylaychém hen antochay cha omafurot an haén way kaman hen manlaycham an haén."

24 Entoroy Jesus way manluwaru, ekatnéén, "Ama, hen laychê paatat hen anchichay penelem way omafurot an haén wat mì-i-iggawcha an haén ya ta i-illancha ah ing-inggana hen kachayawà. Ya hen kachayawà, yachin manachayyawam an haén gapon layadno an haén nanepod hen cha-an ma-ammaan hen antoy lota.

25 Ama way ka-ammayan, maid tot-owa innilan hen anchichay achi omafurot an hea, ngém haén, innilà hea, ya hen antochay cha omafurot an haén, innilacha way hea hen nannag an haén

26 te intudtuchù an chicha hen mepanggép an hea. Ya an-og etotoroy agé way mangempaka-awat an chicha amin hen mepanggép an hea ta hen ekamanno way manlayad an haén, yachi koma agé hen ekamancha way man-ahelennayad ta mawawà-achaà an chicha.”

18

Hen nanelewancha an Jesus

Mat. 26:47-56; Mar. 14:43-50; Luc. 22:47-53

1 Angkay hiyachi way narpas hen nanluwaruhan Jesus, netnod-ani way pasorotna an hiya yag ginchangni hen anchi arug-ug ad Kidron way émméy hen anchi napodchokan hen mura.

2 Yag ah Judas way nangenlao an Jesus, innilana agéchi way lugar te yachi chillu hen chani manibhib-atan an Jesus.

3 Wat enetnod Judas hen anchichay sorchachu ya hen anchichay guwarcha way hennag hen anap-apon hen papachi ya hen Fafariseo. Yag inna inhib-at chicha an cha Jesus way anchag nana-armas ya nanhehelaw amin.

4 Yachi yag gapo ta ena-ammun Jesus chillu hen aminay mepasamak an hiya, wat ammag i nihibat an chicha way mangaliyén, “Heno hen chayu anapén.”

⁵ Yag ekatchéén, “Ah Jesus way eNazaret.” “Haén met,” way ekat Jesus. Yag ah Judas way nangentochar, netatappe an chicha.

⁶ Hen nangaryan Jesusén “haén met,” anchag inyugnud yag narangadcha.

⁷ Yag anat ekasen Jesus way mangaliyén, “Henoh nadchi hen chayu anapén.” Yag ekatcha agéén, “Ah Jesus man way eNazaret.”

⁸ “Imfagà met way haén,” way ekat Jesus. “Wat no haén hen chayu anapén, achiyu cha etape hen antochay tapena.”

⁹ Imfagan Jesuschi ah tomot-owaan hen anchi imfagana an Amana hen nangaryanéén, “Maid mayagyag ah uray ihà-an hen anchichay tatagu way inidchatno an haén.”

¹⁰ Hen hiyachi, ah Simon Pedro way nam-fafangngid, nan-uhfùnaat yag fina-agna hen anchi alepan hen anchi ap-apon hen pachi way ah Malco hen ngachanna wat narongchan hen awan hen ingana.

¹¹ Yag anat chégyayén Jesus ah Pedro way mangaliyén, “Ichùchùnowat hen annay fangidno. Te ay ammoh ekatnowén achì eparufus hen antoy hehemmà Ama chillu way ma-ammaan an haén.”

Hen nepasangowan Jesus an Anas

¹² Angkay hen anchichay sorchachu ya hen anchi komandércha ya anat agé hen anchichay guwarcha way Judio, tenelewcha ah Jesus yag finarudcha.

¹³ Yag anchaat iyéy an Anas way atogangan Caifas way ah Caifasanchi, hiya hen anchi kantowan way pachi hen hiyachiy tawén.

14 Ya hiya agé hen anchi nanugun hen anchichay ifana way Judio way un-unnina no ihà-an hen matéy ah masobfotan hen chuar no hen machachaelan hen amin.

Hen nenhootan Pedro an Jesus

Mat. 26:69-70; Mar. 14:66-68; Luc. 22:55-57

15 Angkay hiyachi yag chàni an Simon Pedro way pasorot Jesus, inu-unnuñdi hiya. Yag gapo ta am-ammuwà hen anchi ap-apon hen pachi, emparufusà way mì-ighép an Jesus hen anchi fatawan hen faréy.

16 Waman ah Pedro, nehàfa ah lahin hen anchi arad. Yachi yag namfangachà way i mètagépfar hen anchi fufae way cha mammam-at hen anchi hawang ta paghépéna koma ah Pedro.

17 Yag yachi way hinénggép, ekat hen anchi fufae an hiyéén, “Hean samet hen ihay pasorot Jesus agé.” “Faén aya,” way ekat Pedro.

18 Angkay hiyachi, gapo ta tongnin, nanapoycha hen anchichay alepan ya guwarcha hen anchi fatawa yag naliubcha way man-anichu, wat i agé nèanichu ah Pedro.

Hen namistigaran hen anchi ap-apon hen pachi an Jesus

Mat. 26:59-66; Mar. 14:55-64; Luc. 22:66-71

19 Angkay hiyachi yag ah Anas way kangatowan way pachi hen ar-argaw, finistigarna ah Jesus mepanggép an chàni way pasorotna ya anat hen chana intudtuchu.

20 Yag sommongfat ah Jesus way mangaliyén, “Aminay nantudtuchuwà, nantudtuchuwà met hen sangwanan hen katagutagu hen anchichay

chataaw ma-am-amongan ya anat ah Templo way chataaw mahibhib-atan amin, wat maid entatàlilig-o.

²¹ Wat pakay haén hen mansarudsucham yag faén hen anchichay cha nangngar, te chicha, chengngarcha met hen aminay intudtuchù an chicha.”

²² Hen nangaryan Jesus an nadchi, ammag tenappet hen ihay guwarcha hiya yag ekatnéén, “Apay yaha hen ekamanno way manongfat hen anchi ap-apon hen pachi.”

²³ Yag anat ekat Jesus agéén, “No wachay laweng ah enalè, eparawagno hen anchi karawengna, ngém no usto hen enalè, pakay tappeténà.”

²⁴ Angkay hiyachi yag empéey Anas ah Jesus an Caifas way kangatowan way pachi hen hiyachiy tempo way é-éttégna way ammag nakakanselan.

*Hen kasen nenhootan Pedro an Jesus
Mat. 26:71-75; Mar. 14:69-72; Luc. 22:58-62*

²⁵ Angkay hiyachi yag ah Pedro agé, é-éttégna way nèa-annichu ah fatawa. Yag anat kasen agé hanhanan hen tapen hen anchichay tatagu way mangaliyén, “Ay ammoh faén hea tà hen ihay pasorot Jesusanna.” “Faén aya,” way ekat agé Pedro.

²⁶ Yachi yag nan-ale hen ihay alepan hen anchi kangatowan way pachi way agin hen anchi finag Pedro yag ekatnéén, “Ayong-ang, ay ammoh faén agé hea hen ihay innilà hen anchi papenod-chok way nenetnod an Jesus.”

²⁷ Yag ammag tenlén Pedro way mangenhoot chillu yag nanollaoat hen manò.

*Hen nepasangowan Jesus an Gubérnador Pilato
Mat. 27:1-2, 11-14; Mar. 15:1-5; Luc. 23:1-5*

²⁸ Angkay hiyachi way figfigatay téren, enlayawcha ah Jesus ah faréy Caifas way manginyéy hen anchi faréy hen anchi gubérnador way eRoma. Ngém hen anchichay anap-apon hen Judío, iggaycha mì-ighép te marémhacha no hénggépcha hen faréy hen faén Judío. Yag non an umat yag hénggépcha, achi agé mafalin way mèancha hen anchi lagsak way Manmanma-an way tég-angay umchah.

²⁹ Yag hen hiyachi, ginumhad ah Gubérnador Pilato way i managépfar an chicha, yag ekatnéen, “Pakay anyug cha iyale hen taguwannahto, no nokay hen epafasoryu an hiya.”

³⁰ Yag ammag nansongfatan hen anchichay Judío way mangaliyén, “Ay ammoh annig cha iyale hiyahto non an maid fasorna.”

³¹ Yag anat ekat agé Pilatowén, “Umpayat egadyu, yag innarayu ta chàyu hen manguwis ah manorotanyu paat hen orchinyu.” “Oo a,” way cha ekat hen anchichay Judío, “ngém chàyu way eRoma, achiyu met parufusun chàni way mamchit hen tatagu.”

³² Yachi hen enkamancha an Jesus ah tomotowaan hen anchi imfafaggana chillu mepanggép hen ekamannay matéy.

³³ Angkay hiyachi yag kasen hinénggép ah Pilato ah faréy, yag annaat epa-ayag ah Jesus, yag senarudsudna way mangaliyén, “Ay hea ano hen Aren hen Judío.”

³⁴ Yag sommongfat ah Jesus way mangaliyén, “Ay laychém tot-owa way ma-awatan no henowà

ono annog an cha ar-aryénha te yahan chengn-garno way cha aryén hen tatagu.”

³⁵ Yag anat ekat Pilatowén, “Ammoh Judiowà ta innilà hen mepanggép an hea. Te hen annachay kacharaam paat way Judio ya hen anchichay anap-apon hen papachiyu hen nanginchérém an heahto, no henowat paat hen enammaam.”

³⁶ Yachi yag anat ekat Jesusén, “Haén, faén kamán hen man-areyan hen tatagu hen antoy lota hen nan-areyà te non an umat yag anà an manare hen antoy lota, kapeletan way nèpatéycha hen anchichay pasorot-o ta achiyà telewén hen anchichay anap-aponi way Judio. Ngém faén hen antoy lota hen iggaw hen kena-arè.”

³⁷ “Wat area peet tot-owa no yaha,” way ekat Pilato. Yag ekat agé Jesusén, “Hea kagé ah mangalem. Te ah katot-owana, hen gagarà paat way ummale hen antoy lota way miyanà ah tatagu, ta epaka-ammù hen katot-owaan. Ya heno way manlayad hen katot-owaan, afurotona hen ifagà.”

³⁸ “Ay way nangila ah katot-owaan,” way ekat agé Pilato.

*Hen nangimfag-ancha hen matéyan Jesus
Mat. 27:15-31; Mar. 15:6-20; Luc. 23:13-25*

Angkay hiyachi yag kasen ginumhad ah Gubérnador Pilato way i managépfar hen anchichay tatagu, yag ekatnéén, “Maid met inchahà ah fasor hen annay taguwanna.

³⁹ Wat gapo ta wacha chillu hen gagangayyu way no umchah hen yatoy lagsak way Manmanma-an, wachay wacha chillu hen ihay

farud way eparufus-o, wat ay achiyu laychén ta hen annay areyu way Judio hen eparufus-o.”

⁴⁰ Yachi yag anchag an heo-ongaw way mangaliyén, “Faén hiya hen parufusum ta ah Bernabe.” Yag ah Bernabeyanchi, ammag futangelo.

19

¹ Angkay hiyachi yag empahaprat Pilato ah Jesus hen anchichay sorchachuna.

² Yag hen anchichay sorchachu, anchag final-lengawngaw hen anchi pagat yag empahòrongcha an hiya way yachi ano hen koronana te are, ya anchaat agé lumfongan ah chittakan way kaman lumfong chi are.

³ Yag anchaat agé sénsén-én way mangaliyén, “Anhangén eman hen Aren hen Judio.” Aryén chachiyén chachaat agé tappetén hiya.

⁴ Angkay hiyachi yag kasen agé ginumhad ah Pilato way i mangimfaga hen anchichay tatagu way mangaliyén, “Epaghad-o hen annay taguwanna ah mangil-anyu way maid tot-owa inchahà ah fasorna.”

⁵ Yachi yag anchaat epaghad ah Jesus way étég hen pagat ah uruna ya narurumfongan agé ah chittakan. Yag anat ekat Pilatowén, “Ilanyuto no cha-an-ayu mapnek.”

⁶ Ngém hen nangil-an hen anchichay anap-apon hen papachi ya hen anchichay guwarcha an Jesus, chachaat èngaw amin way mangaliyén, “Ekorosuwat man hiya!” Yag anat ekat agé Pilatowén, “Chàyu kaỳ yag enkorosyu ta egad-ayu te maid angkay fasorna ah inchahà.”

⁷ Yag nansongfatan hen anchichay tatagu way mangaliyén, “Ah katongparan hen orchinni way Judiowat masapor matéyha way tagu way matéy te annag enammaan hen acharna ah anà ano Apudyus.”

⁸ Hen nangngaran Pilato an nadchi, anat agég kommaskasen hen égyatna.

⁹ Yag annaat kasen agé epaghép ah Jesus yag senarudsudna way mangaliyén, “No man paat tot-owa hen narpowam aya.” Ngém ammag achin arale ah Jesus.

¹⁰ “Pakay achiyà songfatan,” way ekat Pilato. “Ay ammoh maid innilam way wachan kafaelà way mangemparufus an hea ya mangempakoros an hea.”

¹¹ Yachi yag sommongfat ah Jesus way mangaliyén, “Hen karébféngam yanggay an haénat, hen patinggan yanggay hen inidchat Apudyus an hea. Wat hen anchichay nangemporang an haén an hea, chakchakkár hen fasorcha no hea.”

¹² Hen nangngaran Pilato agé an nadchi, annag cha iyanap hen ekamanna way mangemparufus koma an Jesus. Ngém ammag cha hanétanat agé hen anchichay tatagu way mangèngaw way mangaliyén, “No parufusum hiyaat, faén angkay ah Are Cesar hen cham tàchégan te hen annay kafusorna. Te heno way mangaliyén hiya hen Are, kaman paat taropa way anna an cha pérhén hen túchun hen anchi Aretaaw ad Roma.”

¹³ Angkay hen nangngaran Pilato hen chacha agé èngaw, annag kasen empaghad agéh Jesus yag annaat iyéy hen anchi chana mangu-uwwisan hen tatagu way am-ammay chi archatna way hen

ngachanna ah Henebreo wat Gabata, yag anat i tumùchu hen anchi tûchuna.

¹⁴ Hen hiyachiy uras, té-g-angay mangawa way hen mafigat, milugi hen anchi lagsak way Manmanma-an. Yachi yag imfagan Pilato hen anchichay tatagu way mangaliyén, “Aya, egad-ayu hen antoy Areyu te areyu chillu.”

¹⁵ Yag anchaat ammag heo-ongaw way mangaliyén, “Ekorosuwat hiya ta matéy.” Yag anat ekat Pilatowén, “Ay ammoh pédtê lawa hen Areyu.” Yag ekat hen anchichay anap-apon hen papachiyén, “Maid ay kasen Areni no faén yanggay ah Cesar ad Roma.”

¹⁶ Yachi yag emporang Pilato ah Jesus an chicha ta egadcha way i mangenkoros.

Hen nelansaan Jesus

Mat. 27:32-44; Mar. 15:21-32; Luc. 23:26-43

¹⁷ Angkay hiyachi way innarachah Jesus yag anchaat epafu-ud hen anchi korosna way manginyéy hen anchi lugar way ekatchéén “alentutugun chi uru” way hen ekatchah Henebreo wat Golgota,

¹⁸ yag enkoroscha hiya ahchi. Yag wachacha agé hen chuway nekoros, wat nanggagaw-éncha ah Jesus.

¹⁹ Yachi yag wacha agé hen anchi empasorat Pilato way empòatcha hen anchi koros Jesus way ekatnéén, “Yato ah Jesus way eNazaret way Aren hen Judio.”

²⁰ Yag toroy karase way ale hen nesoratana te ah Henebreo ya ah Latin ya anat ah Griego. Wat

chuarcha hen tatagu way namasa, kaskasen te nehahag-én ad Jerusalem hen anchi nekorosana.

21 Yachi yag émméycha hen anchichay anapapon hen papachi an Pilato way manlili, ekatchéén, “Faén komachi hen ensoratno way ‘hiya hen Aren hen Judio,’ ta hen ensoratno koma wat ‘annag cha ekatén hiya ano hen Aren hen Judio.’ ”

22 Yag senongfatan Pilato chicha way mangaliyén, “Hen laychê way mesorat wat yachi yanggay hen mesorat.”

23 Angkay hiyachi way enlansan hen anchichay sorchachu ah Jesus, innaracha hen lumfongna yag nan-apaténcha ah màmàchangancha way opat. Yag anchaat agé aran hen anchi akrangna way ammag nanlarayyun way maid naogotana,

24 yag nantatagépfarcha way mangaliyén, “Achitaaw gissayénto way man-apatén ta antaaw an manfab-unnotan ta ilantaaw no heno hen mangen-awa.” Hen yachiy naammaan, naammaan ah tomot-owaan hen anchi nesosorat way alen Apudyus way ekatnéén,

“Inyà changcha hen lumfong-o ya anchaat mamfab-unnotan hen akrang-o.”

Wat yachi tot-owa hen enammaan hen anchichay sorchachu.

25 Angkay hiyachi, tommatächég-ani hen anchi hag-én hen koros Jesus, way wachacha agé cha inana way hen-agí ya anat ah Maria way ahawan Cleofas, ya anat agé ah Maria way eMagdalena.

26 Yag yachi way innilan Jesus ah inana ya anat haén way laylaychéna way pasorotna way tom-

matàchég hen ê-éyna, ekatnéén, “Ina, ifilangno ah Juananna ah anàno.”

²⁷ Yag annaat agé ekat an haénén, “Heay Juan, ah Inaanna wat Inam.” Yag nanepod hen hiyachi, nì-iiggaw ah Inana an chàni.

Hen natéyan Jesus

Mat. 27:45-56; Mar. 15:33-41; Luc. 23:44-49

²⁸ Angkay hiyachi way innilan Jesus way lempasna amin hen nipiryar an hiya, yag annaat ekatén, “Nàwawà,” way yachi agé hen enalena ah tomot-owaan hen anchi nesosorat way alen Apudyus.

²⁹ Yachi yag ensawsawcha hen anchi penapa-atcha way lopot hen anchi élém yag inchawchawcha way mangempasosop an Jesus.

³⁰ Angkay senosop Jesuschi yag annaat ekatén, “Narpas amin,” yag anat manyongyong yag étéynaatchi.

Hen nanootancha an Jesus

³¹ Angkay hiyachi yag hen anchichay anapapon hen Judio, émméycha an Pilato way mangimfaga ta maptéñ koma hen he-en hen anchichay nekokollos ta ag-aggah yag natéycha ta mapahcha hen koros. Te hen kafigatana, yachi hen anchi lagsak way Manmanma-an way térenay ngilin, wat achi koma mafalin way é-éttég hen anchichay nekokollos.

³² Yachi yag émméy hen anchichay sorchachu way i mamtéñ hen he-en hen anchichay nekokollos. Yag yachi way pentéñcha hen he-en hen anchi chuwa,

³³ yag ekatchéén eparégcha ah Jesus, yag innilachaat agé way looh peet natéy, wat iggaycha pétnén hen he-ena.

³⁴ Ngém tàén, enchootat hen ihay sorchachu hen say-angna hen chinang-ilig Jesus, yag fummùnagat agé hen chara ya chanum.

³⁵ Haén way nangensorat an cha natto, innilan paat hen matà amin cha nadchi way na-ammaan, wat tàchégà way tot-owa amin, ya tot-owa agé hen antoy chà ifaga. Yag hen chà manaphapetan ta omafurot-ayu koma agé.

³⁶ Na-ammaan amin cha nadchi ah tomot-owaan hen anchi nesosorat way alen Apudyus way ekatnéén, “Maid paat maptéen ah uray ihay tongarna.”

³⁷ Ya wacha agé hen ihay nesosorat way ekatnéén, “Fub-uyééncha agé hen anchi chinootcha.”

Hen nilufuan Jesus

Mat. 27:57-61; Mar. 15:42-47; Luc. 23:50-56

³⁸ Angkay narpaschi yag wachan ihay iyAremateo way ah Jose hen ngachanna way omma-abfurot an Jesus, ngém annag entataro hen afurotna gapoh égyatna hen anchichay anapapon hen Judio. Yachi yag émméy ah Joseyanchi an Pilato way i mangimfaga ta arana hen achar Jesus. Angkay inyafun Pilato, émméycha

³⁹ an Nicodemo way i mangpah. Ah Nicodemowanchi, hiyan anchi émméy an Jesus hen hennlafiyan. Hen hiyachi, ina-aran agé Nicodemo hen lemanporo way kilo way fangfangru way mira ya aros ta wachay etaapecha hen anchi natéy way manginlufù.

40 Angkay hiyachi way impahcha hen anchi achar Jesus, yag imfunifuncha hen anchi lopot way nasekparan ah fangfangru way yachi chillu hen gagangayni way Judio no wacha hen ini ilufù.

41 Yachi yag wacha agé hen ihay kà-amma way lufù way maid nilubrufù an nadchi way hen iggawna, hen gawan hen ihay podchok way nehahag-én agé hen anchi nekorosan Jesus.

42 Yag gapo ta tég-angay milugi hen anchi ngilin way Manmanma-an, yag gapo amin ta nehahag-én wat ammag yachi hen incha nanginlufuan an Jesus.

20

Hen anchi lufù way maid ininggaw

Mat. 28:1-8; Mar. 16:1-8; Luc. 24:1-12

1 Angkay hiyachi way figfigat hen Chuminggu way chan penen-et, émméy ah Maria way eMagdalena ah lufù. Yag yachi way inumchah, innilana way ammag nafufütanat agé hen anchi lufù.

2 Wat ammag nanagtag way ummaley mangimfaga an chàni an Pedro. Yag ekatna way mangaliyén, “Enlayawcha angkay hen achar Apotaaw ah lufù yag maid agé innilani no chuud hen nanginyéyancha.”

3 Yag an-aniyat gumhad an Pedro way i mangila hen anchi lufù.

4 Cha-ani managtag way chuwa yag gapo ta fifiahà noh Pedro, wat haén hen pés-éy umchah.

5 Yag enteng-éy-o way nangila ad char-ém yag ammag anggay hen anchi funifun ah natotòrong.

6 Cha-anà hénggép yag nawayat agé ah Simon Pedro way cha umunud, yag ammag nahonorò ad

char-ém. Yag innilana agé hen anchi funifun way natotòrong,

⁷ ya anat agé hen anchi niyoppeop hen uruna way nakokoppen yag nepapattang hen ê-éyna.

⁸ Yachi yag hinénggépà agé way i mangila. Yag hen nangil-à hichi, yachi hen nangafurotà paat way nan-uchi ah Jesus.

⁹ Te hen hiyachiy tempo, cha-anni chillu mawatan hen laychén hen anchi nesosorat ad namenghan way aryén way masapor matéy ya anat man-uchi.

¹⁰ Yachi yag an-aniyat omanamot way chuwa.

*Hen nampàil-an Jesus an Maria way eMagdalena
Mat. 28:9-10; Mar. 16:9-11*

¹¹ Angkay ah Maria way eMagdalena, nantayan hen anchi lufù way chan kelakela. Yag hen chanan kelaan, enteng-éyna way mangila ad char-ém,

¹² yag innilanaat agé hen chuway anghel way nanlurumfongchah pokkawan way tummutùchu hen anchi nepabfégan hen achar Jesus way hen iha, tummutùchu ah ulluwan ya hen iha, tummutùchu ah hégnachén.

¹³ Yachi yag nan-alecha hen anchichay anghel way mangaliyén, “Pakay mankela-a, sonod.” Yag anat ekat Mariéén, “Okaì te enlayawcha hen achar hen anchi Aponi yag maid innilà hen nanginyéyancha.”

¹⁴ Yachi yag anat mantuwili yag innilanaat agé ah Jesus way tommatàchég, ngém iggayna elasin way ah Jesuschi.

15 Yachi yag ekat Jesus an hiyéén, “Pakay mankela-a, sonod, ya henokay ah nadchi hen cham anapén.” Hen ekat Maria ah hamhamàna, taguchi way cha mangil-ila hen anchichay mura hen nanagépfar an hiya, yag annaat ekatén, “Panga-asem paat no hea hen nangenlayaw, ta itutuchum hen nangiggaam ta iyà koma aran.”

16 Yag anat fagaan Jesus hen ngachanna way mangaliyén, “Maria.” Yag ammag nanhagongat ah Maria yag ekatna way nan-aleh Henebreowén, “Raboni!” way hen laychénay aryén, Apo.

17 “Oo ngém achiyà cha égnanan,” way ekat Jesus, “te cha-anà émey an Ama ad uchu. Ngém in-a ta im ifaga hen anchichay ifataaw way émeyà ad uchu an Amay Apudyus way hiya agé hen Amayu way chayu chayawén.”

18 Yachi yag ummale ah Maria way i nangimfaga an chàni amin way pasorot Jesus way innilana ano tot-owa ah Apo Jesus. Yag henaphapetna agé hen amin way imfagana an hiya.

*Hen nampàil-an Jesus hen anchichay pasorotna
Mat. 28:16-20; Mar. 16:14-18; Luc. 24:36-49*

19 Angkay hiyachi way nadhém hen yachi chillu way ag-agaw way Chuminggu, na-a-among-ani way pasorot Jesus ah faréy way nanchachaig te cha-ani émégyat hen anchichay anap-aponi way Judio. Yachi yag ammag niyahachat agé ah Jesus way nétatàchég an chàni, yag ekatna way mangaliyén, “Antoyanà, wat ta omammay hen hamhamàyu.”

20 Yachi way enalenachi yag annaat epàila hen limana ya hen chinang-iligna. Wat ammag pararo hen laylayadni hen nangil-anni an hiya.

21 Yachi yag anat kasen ifagan Jesus an chàni way mangaliyén, “Omammay paat hen hamhamàyu, yag hénagé chàyu way i mantudtuchu way kaman hen enkaman Ama way nannag an haén.”

22 Yachi yag annaat ehapod an chàni way mangaliyén, “Ta ma-adchan-ayu hen Espiritun Apudyus.

23 Yag heno way fasor hen tatagu way pakawanényu, wat mapakawanchi tot-owa. Yag heno agé way achiyu pakawanén, achi chillu mapakawanchi.”

Naligat hen ommafurotan Tomas

24 Angkay ah Tomas way kapel way ihay ifani way pasorot Jesus agé, niyaphor way maid hiya hen anchi pés-éy nampàil-an Jesus an chàni.

25 Wat yachi way henaphapetni hen nangil-anni an Apo Jesus, annag ekatén, “Ay ammoh mafalinha tà. Achi angkay afurotonha ingganah ilà paat hen filat hen lansa hen limana way manchà yag inggana agéh epahrò-o hen limà hen chinang-iligna.”

26 Angkay hiyachi way kasen Chuminggu yag kasen-ani agé nanchachaig ah faréy way na-a-among way pasorot Jesus, yag hen hiyachi, wacha tot-owa ah Tomas. Yachi yag ammag niyahachat agéh Jesus an chàni yag ekatnéén, “Antoyanà agé wat omammay koma hen hamhamàyu.”

²⁷ Yag annaat agé ekat an Tomasén, “Antoyan hen limà wat ilam yag tenchàno hen antoy filatna, yag empahròno agé hen limam hen antoy chinang-ilig-o ta éhéd yag afurotom ta achia koma chan finafinafang.”

²⁸ Yag anat ekat Tomasén, “Hea tot-owa hen Apò way hea ah Apudyus.”

²⁹ Yag anat ekat Jesusén, “Ammay te cha-a tot-owa omafurot gapoh nangil-anà, ngém mas amammay hen anchichay cha-an mangila an haén yag chacha chillu omafurot.”

Hen pontos hen yatoy libnu

³⁰ Wacha chillu hen ammag lonay way tapenay kaskascha-aw way enammaan Jesus hen sangwananni way pasorotna way cha-an-o esorat hen yatoy libnu.

³¹ Ngém ensorat-o cha natto ah mangafurotanyu way ah Jesus hen anchi tot-oway anà Apudyus way empopostana way umale. Yag no omafurotayu, mètaguayu an hiya ah ing-inggana.

21

Hen kasen nampàil-an Jesus hen tapen hen pasorotna

¹ Angkay hiyachi yag wacha hen kasen nampàil-an Jesus an chàni way pasorotna hen anchi fayfay way Tiberias way yato hen na-ammaan.

² Hen hiyachi, niyaphor way wacha-ani amin an cha Simon Pedro an Tomas way kapel ya ah Natanael way eCana way sakop hen Galilea, ya anat chàni way chuwa way anà Zebedeo, ya hen kasen chuway ifani agé.

³ Yachi yag anat ekat Simon Pedrowén, “Ta émeyà lawa manafukora.” Yag anniyat agé ekatén, “Aw’ miyaleani agé.” Wat émmey-ani amin yag annig lenabrafi way namfafangka way cha manafufukor yag ammag poros paat chi innarani.

⁴ Angkay cha pomaway, wachan ihay tom-matächég hen anchi tarantag way ah Jesus peet ngém cha-anni maelasin.

⁵ Yag ekatna an chàniyén, “Ay wà-achay ginachi-wyu way sosnod.” “Maid umpay,” way ekatni.

⁶ Yag annaat ekatén, “Wat eporwak hen annay tafukoryu ah apet hen pachawananyu wat wachan aranyu.” Yachi yag anniyat tot-owa eporwak, yag ammag achianiyat agé makarapchù te ammag chuar hen nàna.

⁷ Haén, enlasin-o way ah Jesus yag an-owat ekat an Pedrowén, “Ah Apotaaw angkaychi.” Yag hen nangngaran Pedro an nadchi, annag nan-igga hen lumfongna te nanlorohay yag pommassong yag tumifù way émey an Jesus.

⁸ Yag chàniy tapena, namfafangka-ani way cha ummunud te chani lapchu-un hen anchi tafukor way nanapno ah gachiw. Ya faén chillu achawwéy hen anchi tarantag te an ménat an hinggasot yang-gay way metros.

⁹ Angkay hiyachi way tommächang-ani hen anchi tarantag, yag innilani hen apoy way fummafara ya hen gachiw way neloroppò ya anat hen ma-an.

¹⁰ Yag ekat Jesus an chàniyén, “Uminyaleayu hen tapen annay ginachiwyu.”

¹¹ Wat hinénggép ah Pedro hen anchi fangka yag ininatna hen anchi tafukor way mangentächang

way nanapno ah chachanakkár way gachiw te émméy ah hinggasot ya lemanporo ya toro. Yag tâén hiyachi way ammag chuar, iggay chillu nagi-say hen anchi tafukor.

¹² Yachi yag enayagan Jesus chàni way mangaliyén, “Wayyu ta mangantaaw.” An chàniyanchi, maid paat ihah nangimoh no hiya tot-owa ah Jesus te innilani amin chillu way hiya.

¹³ Yachi yag innaran Jesus hen anchi ma-an, yag inwarasna an chàni, ya umat agé hen anchi gachiw.

¹⁴ Yachi hen petlon hen nampàil-an Jesus an chàni way pasorotna nanepod hen nan-uchiyana.

Hen imfagan Jesus an Pedro

¹⁵ Angkay hiyachi way narpas-ani way nangan, ekat Jesus an Simon Pedrowén, “Heay Simon way anà Juan, ay wadwadcha hen layadno an haén no hen annachay tapena.” Yag ekat Pedrowén, “Apo, inni-ilam met way laylaychê hea.” Yag anat ekat Jesusén, “Wat tudtuchuwam hen anchichay karnerò way anat ommafurot an haén.”

¹⁶ Yachi yag empegwan Jesus way mangaliyén, “Simon way anà Juan, ay laychém tot-owa haén.” “Oo Apo,” way ekat Pedro, “innilam kayyà way laylaychê hea.” Yag anat ekat Jesus agéén, “Wat halimunam ngarud hen anchichay karnerò way omma-abfurot an haén.”

¹⁷ Yachi yag anat epetlon Jesus chillu way mangaliyén, “Simon way anà Juan, ay wacha tot-oway layadno an haén.” Yachi yag ngommehpéy hen hamhamà Pedro te empetlon Jesus way nangalen nadchi, yag annaat ekatén, “Apo, innilam hen

egad, wat innilam agé way laylaychê tot-owa hea.” Yag anat ekat Jesusén, “Wat tudtuchuwam hen anchichay karnerò.”

¹⁸ Yag entoroy Jesus way mangaliyén, “Tot-owa hen antoy ifagà an heay Pedro way hen kafabaram, an-ag egachén cha-an lumfong ya egadah cham ay-ayan ah laylaychém. Ngém faénya henmekaman no omawni, te hen marakayamat mamayachém hen limam yag finarudcha-a way manginyéy hen achim laychén way ayan.”

¹⁹ Enalen Jesuschi ah mangempacha-anana hen ekaman Pedro way matéy ah kachayawan chillu Apudyus. Angkay enalen Jesus amin cha nadchi, yag annaat ekat an Pedrowén, “Haén yanggay hen sosollotom.”

Hen imfagan Jesus mepanggép an Juan

²⁰ Yachi way nantuwili ah Pedro yag innilana haén way pasorot Jesus way laylaychéna way cha umunud. Haén hen anchi nichachallangéy an Jesus hen anchi anongoh hen nèanana an chàni way yachi hen nangimohà no heno hen anchi i mangenlao an hiya.

²¹ Yag yachi way innilan Pedro haén, annaat ifaga an Jesus way mangaliyén, “Apo, wat nokay agé henmekaman an hiya nò.”

²² Yag anat ekat Jesusén, “Egachà an hiya, te non an umat yag laychê way manatagu an hiya ingganah kasen-o mamfangchan, faén chillu fiyangnochi. Ngém hea ay, sosollotom paat haén.”

²³ Nanepod hen nangaryan Jesus an nadchi, ammag niwarawagat agé hen anchichay ommafurot way achiyà ano matmatéy. Ngém faén metchi hen

enalen Jesus te hen imfagana, ekatnéén, “Non an umat yag laychê way manatagu an hiya ingganah kasen-o mamfangchan, faén fiyang Pedrochi.”

Hen anongoh hen antoy nesosorat

²⁴ Haén way nangensorat amin an cha natto, haén ah Juan way pasorot Jesus wat tàchégà hen katot-owan hen amin antoy ensorat-o. Te innilani amin way tot-owa hen antochay ensorat-o.

²⁵ Ya wachacha agé hen chuar chillu way tapen hen enammaan Jesus way cha-an mesorat te non an umat yag mesorat amin ah libnu, wat ah hamhamàowat awni yag achina érég hen amin antoy lota ah iggawancha.

Hen alien Apudyus New Testament in Balangao

copyright © 1982 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Balangao

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Balangao

© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
a1cbff2a-e206-5c0d-b103-e2b24c337585